



CHENIER

L'AVENIR DU NORD

HEBDOMADAIRE DEVOUE AUX INTERETS DE ST-JEROME ET DU DISTRICT

Fondateurs: Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

1897-1962

1897-1962



LABELLE

L'AVENIR DU NORD
C.P. 160
ST-JEROME,
Co. Terrebonne, P.Q.

2-SALONS-2
MODERNES

Hervé Trudel

& FILS

ST-JEROME

Directeur de funérailles
400 rue Labelle
136 rue Labelle

TEL: GE. 8-1234

Service d'ambulance
privée

Prix: 10 sous

Vol. 65 — No 35 — St-Jérôme — 24 avril 1963



M. Roland Brunet a été nommé par le conseil municipal de St-Jérôme, directeur des Services Feu et Police, en remplacement de feu le directeur A. Raoul Latour.

M. Brunet est à l'emploi de la Cité de St-Jérôme depuis le 2 mai 1949 et avait été nommé Assistant-Directeur au mois de décembre 1962. M. Brunet est âgé de 39 ans et est originaire de Mont-Laurier; il est marié et père de deux enfants.

Nos félicitations à notre nouveau chef et nos meilleurs vœux.

Fédération des Oeuvres de Charité diocèse de St-Jérôme

La Fédération s'enrichit de dons de dernière heure

par: Roland THEMENS

Différentes difficultés ont empêché certaines paroisses ou localités d'emboîter le pas dans la grande campagne de charité de la Fédération durant le mois de mars mais elles viennent à leur tour faire leur part afin d'aider au financement des oeuvres soutenues par le Conseil de Bien-Etre du diocèse de St-Jérôme.

C'est le cas par exemple de la paroisse de Rosemère qui tient actuellement sa campagne de charité, ayant déjà été sollicitée par une autre campagne, durant le mois de mars.

D'autres paroisses ont été retardées dans le succès de leur souscription pour divers motifs mais seul le résultat final compte et c'est pourquoi les organisateurs de la présente campagne de la Fédération sont des plus heureux de constater que des auxiliaires ont à coeur de faire plus que leur part dans cette campagne diocésaine et continuent à recueillir des dons. Quelques-uns d'entre eux se

sont chargés de revoir de nouveau des personnes qui ont manifesté le désir de réviser leur contribution.

Des collectes aux usines et des dons particuliers sont venus grossir les recettes de la caisse de la Fédération des Oeuvres de Charité et le nouveau total est de \$71,000.

On attend d'autres souscriptions promises depuis quelque temps et qui n'apparaissent pas dans le total accumulé laissant espérer atteindre finalement quelque \$75,000.

Encore loin de l'objectif de \$130,000, qui aurait permis aux douze oeuvres membres d'opérer en toute quiétude et selon les normes de leur plan de travail respectif pour 1963, c'est tout de même une somme substantielle pour une première campagne de cette envergure et les responsables croient avoir fait un travail constructif qui aidera sûrement au succès des prochaines campagnes annuelles.

Le premier ministre du Canada, l'Hon. Lester B. Pearson, assermenté lundi matin, par le Gouverneur général LES AUTRES MEMBRES DE SON CABINET ONT AUSSI ETE ASSERMENTES PAR LE GOUVERNEUR GENERAL

Le Québec compte huit ministres

- ★ Justice: Lionel Chevrier, 60 ans, Montréal-Laurier, (Québec).
- ★ Postes: Azellus Denis, 56 ans, Montréal-Saint-Denis, (Québec).
- ★ Président du Conseil privé: Maurice Lamontagne, 46 ans, Montréal-Outremont-St-Jean.
- ★ Revenu: J. R. Carland, 45 ans, Nipissing, (Ontario).
- ★ Défense: ministre associé: Lucien Cardin, 44 ans, Richelieu-Verchères, (Québec).
- ★ Travail: Allan J. MacEachen, 41 ans, Inverness-Richmond, (Nouvelle-Ecosse).
- ★ Travaux publics: Jean-Paul Deschâtelets, 50 ans, Montréal-Maisonneuve-Rosemont, (Québec).
- ★ Production pour la défense: Charles M. Drury, 50 ans, Montréal-Saint-Antoine-Westmount.
- ★ Citoyenneté et immigration: Guy Favreau, 46 ans, Montréal-Papineau.
- ★ Sans portefeuille: René Tremblay, 40 ans, Matapédia-Matane.

dans l'ancien bureau du Ministère de la Voirie, le numéro de téléphone est 625-9702.

Le personnel comprendra sous peu un officier de placement et une secrétaire.

Les heures de bureau sont établies comme suit: pour le moment de 9 heures à midi; de 130 heure à 5 heures de l'après-midi. Lorsque le personnel sera au complet le bureau sera ouvert sans interruption de 9 heures du matin à 5 heures de l'après-midi, du lundi au vendredi.

Disons que les fonctions et les devoirs de ce bureau sont bien définis. Il s'occupera du placement en général, non seulement dans Ste-Thérèse et la région, mais dans toute la province, grâce aux autres bureaux de placement provincial qui existent dans d'autres cités et villes. Le Service de Placement Provincial est en fait un intermédiaire entre l'employeur et le solliciteur d'emploi, et ses relations à travers la province en font un auxiliaire précieux. Pour l'Hydro-Québec, il est un précieux collaborateur, où que soient les contrats exécutés.

Le Service de Placement Provincial a été créé à Ste-Thérèse à la fin d'octobre 1961.



L'HON. LESTER B. PEARSON LE 14e PREMIER MINISTRE DU CANADA

Croisade contre le cancer

M. Max Greenspoon, directeur de la Société Can. du Cancer, section St-Jérôme nous annonce que: AVRIL EST LE MOIS DE LA CROISADE CONTRE LE CANCER. M. Greenspoon ajoute: "C'est le mois pendant lequel on vous demande quelques sous, par une quête de porte en porte." M. Greenspoon continue en incitant chacun à donner.

M. Georges Fleury, trésorier de la section St-Jérôme et aussi trésorier de la campagne de souscription contre le cancer, nous fait savoir: "Pour 1963, \$3,500.00 doivent être recueillis dans les Laurentides. Il faut cet argent pour continuer l'oeuvre humanitaire de la Société Canadienne du Cancer dans notre secteur."

Mlle Gertrude Blanchard, i.l., présidente locale de la Société Canadienne du Cancer nous dit: "Les infirmières du Canada qui, Dieu merci, sont comptées parmi les meilleures au monde, se penchent avec sollicitude sur les malades atteints de cancer. Leur tâche est cependant très lourde et ne leur permet pas d'accorder à chacun de leurs parents les soins superflus que le réconfort des malades réclament; ces petites attentions sont particulièrement importantes dans le cas des cancéreux dont le traitement s'étend parfois en longueur. Ce sont les auxiliaires de la Société qui se consacrent bénévolement à cette tâche. Pour permettre aux auxiliaires de continuer leur travail bénévole auprès des cancéreux... donnez!"

tous les députés créditistes décident d'appuyer le gouvernement Pearson.

Il n'y a jamais eu dans l'histoire politique du pays une aussi grande bouffonnerie.

LES INCOHERENCES DE CAQUETTE

Réal Caouette a blâmé son chef, M. Robert Thompson, pour avoir dénoncé les six députés créditistes qui ont promis leur appui au Parti libéral.

Réal Caouette justifie leur acte et a déclaré: "Au moins deux des six députés, soit MM. Perron et Boutin, sont des Créditistes très convaincus depuis 25 ans et continuent de l'être."

Or, M. Boutin, qui n'est âgé que de 28 ans, avait 3 ans seulement lorsqu'il aurait décidé d'être Créditiste; évidemment, il n'avait pas l'âge de raison et l'on doute que même à 28 ans il l'ait atteint!

Une telle déclaration incohérente prouve une fois de plus que le réal Caouette parle sans réfléchir, tout simplement pour s'épater lui-même.

Mme Georges Fleury, présidente de la souscription, espère en cette générosité proverbiale des citoyens de St-Jérôme, St-Antoine, Village Lafontaine, Ste-Adèle, Ste-Sophie, St-Sauveur, Mont-Rolland, Morin Heights, Piedmont, Estérel, Lesage, Shawbridge, New-Glasgow, Prévost, St-Hippolyte et Ste-Marguerite.

"Un dollar versé aujourd'hui peut, demain, vous sauver la vie", ajoute Mme Fleury. "Les questions d'argent et de budget reviennent inévitablement sur le tapis, pendant le mois d'avril. En effet, le rapport d'impôt sur le revenu nous rend plus conscients de la nécessité de prendre note de toutes nos dépenses. Nous n'avons cependant aucun souci d'économiser lorsqu'il s'agit de déboursier pour quelque chose qui, croyons-nous, vaut vraiment la peine. — La campagne de souscription contre le cancer vaut vraiment la peine, et nous devons toutes et tous y prendre part. Vos dons répandront la connaissance du cancer et aideront à le combattre."

"REPONDEZ A L'APPEL DE VOTRE VOISIN", telle est la devise de la campagne 1963. Etant donné que le cancer frappe deux familles sur trois, c'est un devoir impérieux pour chacun de participer à la contre-attaque en donnant quelques sous... à l'appel de notre voisin ou voisine le temps de la campagne contre le cancer. (C. FLEURY).

Permis de clubs privés

L'hon. Lionel Bertrand, ministre du tourisme, de la chasse et de la pêche, a déclaré en fin de semaine qu'il avait donné des instructions pour que tous les permis à des clubs privés de pêche, dans le Parc du Mont-Tremblant, fussent sans délai renouvelés. Ils ne le seront cependant que pour un an. La raison en est qu'on décidera sous peu quels sont les travaux qu'il faut faire à l'intérieur du Parc. Il est clair qu'à la longue, certains clubs



M. Armand Raymond de St-Jérôme, a été nommé la semaine dernière, chef du bureau de placement provincial de Ste-Thérèse. Il succède à ce poste à M. Richard Steadworthy.

La nomination a été annoncée officiellement par la Commission du Service Civil de Québec, à la suite d'un concours tenu récemment.

Ce bureau de placement — qui a été temporairement fermé au cours des dernières semaines — est situé au no 109 rue Turgeon près de la gare,

FILM EN PRIMEUR

devront disparaître, mais il est clair d'autre part que des permis sur une base annuelle, continueront d'être accordés, surtout quand les territoires sous bail n'entravent pas les travaux ou les projets gouvernementaux.

M. Bertrand a souligné que les permis de pêche commerciale accordés dans certaines régions au nord de Mont-Laurier et avoisinant Parent, avaient été annulés; si des permis de pêche commerciale sont désormais accordés, ils le seront dans les régions situées beaucoup plus au nord, et uniquement pour l'esturgeon.

M. Bertrand a par ailleurs déclaré que le Conseil du Tourisme siégerait au cours des prochains mois dans plusieurs endroits de la province, et que les règlements concernant la chasse et la pêche doivent être refondus, et même repensés.

Changement d'heure samedi soir

C'est samedi soir, le 28 avril, à minuit et une minute qu'aura lieu le changement d'heure.

En effet, on fera un retour à l'heure avancée pour les six prochains mois.

Il ne faudra donc pas oublier d'avancer montres et horloges, afin de ne pas être en retard dans les horaires du dimanche.

Ce changement coûte une heure de sommeil à chacun... mais on pourra la reprendre à l'automne.

Pour le film: "LES DIMANCHES DE VILLE-D'AVRAY", présenté en primeur à St-Jérôme au cinéma Rex, le samedi 4 mai, les billets sont disponibles en s'adressant à: Mme G. Fleury, 8-3309; Mme P.E. Gilbert, 8-8448; Mme S. Latour, 8-5562; Mme B. Martin, 2-4256; Mme R. Pinard, 2-7930; Mme B. Tremblay, 2-1224; Mme J.-L. Taillon, 2-4496.

D'après une critique dans la revue "L'anneau d'or" de janvier-février 1963, il est écrit par Etienne Fuzellier: "Ce très beau film de Serge Bourguignon nous raconte l'histoire d'une amnésie qui trouve dans l'amitié tendre et confiante d'une petite fille délaissée une raison de vivre."

Mais la sottise et la malveillance de l'opinion publique ne peuvent admettre la pureté enfantine de ces deux déshérités." Puis Etienne Fuzellier termine ainsi: "Ce film étonnant, douloureux et noble, est un bain de pureté."

CE SERA UN SPECTACLE DE NUIT A 11.30 h. p.m. Mais les portes du cinéma Rex seront ouvertes à 11.15 h. p.m. Prix: \$2.00 le billet.

Les recettes serviront en entier au nouveau projet des Dames-Auxiliaires, des bibliothèques-ambulantes sur chacun des étages de l'hôpital St-Jérôme.

C. Fleury

Avis de M. Lionel Bertrand

L'hon. Lionel Bertrand, ministre du tourisme, de la chasse et de la pêche, sera à son bureau de Sainte-Thérèse, samedi, à partir de neuf heures.

Demain soir, vendredi, il présidera l'ouverture de l'Exposition du Camping, au Centre de Loisirs de l'Immaculée-Conception, rue Papineau, Montréal.

Samedi après-midi, il fera acte de présence à l'ouverture officielle de l'Hôpital Sainte-Rose, à Sainte-Rose.

Il est possible qu'en mai, il ne soit pas toujours à son bureau de Sainte-Thérèse, le samedi, à cause de fonctions qui le retiendront à l'extérieur. Il faudra donc suivre les notes données à cet effet, dans ce journal, car il fera du bureau à d'autres moments.

La session ne se terminera qu'à la mi-juin; c'est dire que tantôt la Chambre siégera cinq jours par semaine. M. Bertrand conseille donc à ses électeurs de lui soumettre leurs demandes par lettre; de certaines d'électeurs savent que ce moyen leur a donné entière satisfaction, et est beaucoup plus expéditif.

Vendredi soir et samedi avant-midi dernier, M. Bertrand a reçu à son bureau plus d'une centaine d'électeurs pour des questions bien diversifiées.

Les "Gais Baladins" et leur spectacle

C'est vers la mi-juin que les Cadets et Majorettes de St-Jérôme présenteront à la population des Laurentides un grand Gala au cours duquel évolueront les meilleures troupes de la Province de Québec et du Canada! On se souvient de l'excellence du gala offert l'an dernier à la même date et de son succès retentissant et "nous devons offrir encore plus à ceux qui nous encouragent", d'annoncer M. Gérard Maisonneuve, président des Cadets et Majorettes... "et, cette année, nous allons les surprendre par la souplesse de notre corps dans l'exécution de chorégraphie susceptible de plaire à la majorité des spectateurs." Voilà ce qui nous laisse à espérer que très bientôt nous aurons ici même à St-Jérôme un corps de Cadets et majorettes de très haut calibre... ce qui naturellement offrira un cachet publicitaire inespéré! Nous ne pourrions sûrement pas trouver de meilleurs ambassadeurs de nos Laurentides à l'extérieur! Sachons avoir recours à leurs services quand il s'agit de représenter le plus beau coin de la Belle Province: Les Laurentides!

Autres ministres

Affaires extérieures: Paul Martin, 59 ans, Essex-Est, (Ontario).

Chef de la représentation libérale au sénat: Ross Macdonald.

Secrétaire d'Etat: J. W. Pickersgill, 57 ans, Bonaville - Twillingate, (Terre-Neuve).

Défense: Paul Hellyer, 39 ans, Toronto-Trinity, (Ontario).

Finances: Walter Gordon, 57 ans, Toronto-Davenport, (Ontario).

Commerce: Mitchell Sharp, 56 ans, Toronto-Eglinton, (Ontario).

Transports: George Molli-raith, 54 ans, Ottawa-Ouest.

Mines: William Benidickson, 52 ans, Kenora-Rainy River, (Ontario).

Nord canadien: Arthur Laing, 58 ans, Vancouver-Sud.

Pêcheries: H.-J. Robt chaud, 51 ans, Gloucester, (Nouveau-Brunswick).

Solliciteur général: J. Watson MacNaught, 58 ans, Prince, (I.-P.-E.).

Anciens combattants: Roger Teillet, 50 ans, St-Boniface, (Manitoba).

Santé: Judy La Marsh, 38 ans, Niagara Falls, (Ontario).

Forêts: Jack Nicholson, 51 ans, Vancouver-Centre.

Agriculture: Harry Hays, 53 ans, Calgary-Sud.

M. Pickersgill sera le chef de file de la représentation libérale en Chambre.



L'AVENIR DU NORD

JOURNAL HEBDOMADAIRE FONDE EN 1897
Publié à Saint-Jérôme, Cte. Terrebonne
295, St-Georges - C.P. 160 - Tél. 8-1350

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa

ADMINISTRATION ET REDACTION :

Rédacteur-Gérant: J. Geo. Dunnigan — Publiciste: Georgette Dunnigan

L'AVENIR DU NORD est publié par L'Avenir du Nord Ltée, et imprimé aux ateliers de l'imprimerie St-Jérôme Inc., 303 Ave. Parent, St-Jérôme, Qué.

Dans le cadre de la Semaine de la Famille du 5 au 12 mai

L'éducation à l'amour

L'Amour a été mis au cœur de l'homme par son Créateur. Non seulement il a été voulu de Dieu, mais Dieu Lui-même en fit le plus grand des commandements.

Pour que nous éduquions les autres à l'Amour, il faut commencer par le posséder intensément et ce climat intérieur nous sera apporté par la fréquentation des sacrements : source de l'Esprit d'Amour. En ce sens, voici :

"Il faut réchauffer le cœur des hommes. Cette Angoisse pastorale que nous portons, n'est-elle pas aussi celle du Concile ? Oui, il faut beaucoup PRIER pour que le cœur des hommes soit réchauffé". (Ex. de l'entrevue que son Eminence le Cardinal Léger accordait, à Rome en novembre 1962, aux journalistes de "La Croix").

Notre plus grand EDUCATEUR A L'AMOUR du XXème siècle est le Pape Jean XXIII qui veut redonner à son Eglise ce témoignage qu'apportaient les premiers chrétiens, lorsqu'on disait d'eux : "C'est à l'amour qu'ils ont les uns pour les autres, que nous reconnaissons qu'ils sont chrétiens."

Le but du Concile oecuménique Vatican II n'est autre que

faire comme reflet de la lumière du Christ ressuscité.

Si vous avez ce qu'il faut pour descendre sur la place publique, soit à la radio, à la télévision ou dans les imprimés, n'ayez pas peur d'y aller. C'est certainement là que l'action du levain dans la pâte produira les plus merveilleux effets. En démocratie, surtout de nos jours, le sort de toute société chrétienne se joue sur la place publique. Ne laissons pas les incroyants se servir seuls de ces plus puissants média de propagande. Au Québec, ce sont nos croyances religieuses qui ont inspiré nos institutions et nos œuvres. Il serait criminel de notre part de les laisser saboter par des étrangers, porte-paroles de libre pensée. Notre devoir est de faire ce que nous recommandait Jean XXIII dans son message pascal : refléter la lumière du Christ ressuscité.

Georges Bergeron

L'Unité des chrétiens dans la Charité... n'ayons pas peur des mots. L'Unité des chrétiens dans l'Amour et dans la Paix.

C'est forts de son exemple, de ses directives et de ses en-

seignements, que nous pourrions faire à notre tour, dans notre famille et notre milieu de vie, cette EDUCATION A L'AMOUR.

THERESE

INCA

Comité Exécutif

Mercredi, le 17 avril, le Co-

mité Exécutif de l'INCA, du comté de Terrebonne, a nommé les officiers pour l'année : Président : M. Gérard Simard 1er Vice-Président : Mlle E. Robitaille

2e Vice-Président : M. G. Lau-

rendeau

Secrétaire : M. A. Davignon

Trésorier : M. M. Labelle.

M. A. Zaplaski, Sec.-administrateur a formulé les remerciements de l'Institut, à l'égard de ceux qui ont travaillé au profit des aveugles de ce comté.

LA CROIX-ROUGE VOUS AIDE À CHAQUE PAS

L'OPINION LIBRE

La vigilance de Jean XXIII à combattre les préjugés

Incommensurable est l'influence néfaste des préjugés dans le monde.

Entre individus, entre races, entre peuples, entre classes sociales, c'est-à-dire partout, les relations humaines sont depuis toujours affreusement gâtées par les préjugés les plus divers, les plus insidieux et les plus malveillants.

Le Pape Jean XXIII, qui malgré ses quatre-vingts ans, ne craint pas d'entreprendre la tâche du rajeunissement de l'Eglise, et procède en cela avec une ardeur et un savoir-faire admirables, a engagé un vigoureux combat contre les préjugés, qui sont probablement les obstacles les plus insurmontables à la paix du monde et au progrès du Christianisme.

Voici une nouvelle que les journaux nous apportent en même temps que celle de l'encyclique "Pacem in terris."

"Le Pape avait ordonné, il y a quatre ans, que l'épithète "perfides" soit retranchée de la collecte, l'une des huit récitationes durant la cérémonie du Vendredi-Saint. Tandis que le Pape était assis face au grand autel, un chanoine de la basilique a entamé la récitation des prières, demandant grâce pour l'Eglise, pour ses pontifes et ses évêques, pour les chefs des nations et pour tous les hérétiques."

"Par inadvertance, l'officiant s'est conformé à l'ancien texte de la septième des huit collectes, chantant en latin : "Prions aussi pour les Juifs perfides. Fasse que notre Seigneur et Maître retire le voile qui couvre leur cœur... Exaucez les prières que nous offrons pour l'aveuglement de ce peuple... Fasse qu'il sorte de l'obscurité."

"Dès qu'il eut entendu ce passage, le Pape a fait signe à son premier cérémoniaire, Mgr Enrico Dante, afin qu'il interrompe la lecture de l'oraison."

"L'officiant a repris la lecture depuis le début, omettant, cette fois, l'adjectif "perfides." (Fin de la citation).

Cette histoire authentique démontre jusqu'à quel point la charité est vigilante, dans le cœur de ce Pape qui possède le secret de faire aimer l'Eglise par les catholiques, les protestants, les schismatiques, même les païens et les athées. Quel beau modèle à imiter !

EUGENE L'HEUREUX.

Lettre ouverte

Montréal 17 avril 1963
M. le Rédacteur,

Dans son message pascal, Jean XXIII demande à chaque homme de refléter la lumière du Christ ressuscité. La meilleure façon de le faire est certainement de nous mettre au service du bien à plein temps. En vertu de la loi de la charité bien ordonnée, il s'agit donc de se faire du bien d'abord à soi-même en incarnant l'esprit des huit béatitudes du Sermon sur la montagne; et de faire du bien aux autres en les édifiant par nos paroles et nos actes.

Attention à ne pas être du nombre de cette multitude de chrétiens qui se contentent de la satisfaction de la dévotion. Tout vrai disciple du Christ doit accepter l'engagement dramatique qu'a pris son Maître dans son passage sur la terre. Il a été extraordinaire dans tout ce qu'il a fait. "Jamais homme n'a parlé comme cet homme." (J. VII, 46) Il s'agit pour nous de l'imiter en étant extraordinaires dans tout ce que nous donnons à la vie. Aujourd'hui, il me semble qu'il est relativement facile de l'être. Le langage chrétien et la pratique de la charité sont en grande souffrance dans tous les milieux. Opposons au parlé joual, souvent en plus bourré de sacres, un langage de plus en plus parfait. Au manque de charité, opposons en toute occasion la conduite du bon Samaritain de l'Evangile. Ce qui précède, tous peuvent le

faire comme reflet de la lumière du Christ ressuscité.

Si vous avez ce qu'il faut pour descendre sur la place publique, soit à la radio, à la télévision ou dans les imprimés, n'ayez pas peur d'y aller. C'est certainement là que l'action du levain dans la pâte produira les plus merveilleux effets. En démocratie, surtout de nos jours, le sort de toute société chrétienne se joue sur la place publique. Ne laissons pas les incroyants se servir seuls de ces plus puissants média de propagande. Au Québec, ce sont nos croyances religieuses qui ont inspiré nos institutions et nos œuvres. Il serait criminel de notre part de les laisser saboter par des étrangers, porte-paroles de libre pensée. Notre devoir est de faire ce que nous recommandait Jean XXIII dans son message pascal : refléter la lumière du Christ ressuscité.

Georges Bergeron

PRIX INUSITÉS

RABAIS DE \$3.50
PEINTURE ULTRA-BLANCHE
UNE COUCHE - POUR L'EXTÉRIEUR

Se vendant régulièrement \$10.90

EN SPECIAL
\$7.40
le gallon

Contient le fameux pigment "BUSAN II" aux propriétés extraordinaires. Couvre d'une seule couche. Reste blanche sans farine. Résiste au pelage et au cloquage. A l'épreuve des moisissures. Se teint facilement.



RABAIS DE \$5.00
EMAIL ULTRA-BLANC
BRILLANT - UNE COUCHE

Se vendant régulièrement \$12.95

EN SPECIAL
\$7.95
le gallon

Couche d'une seule couche. Reste blanc. Conserve son lustre profond. Résiste au frottage et au lavage. Sans odeur. Se teint facilement.

— ces spéciaux sont en vigueur pour un temps limité

À VOTRE COOPÉRATIVE LOCALE



Raymond DUNNIGAN
SPECIALISTE EN PEINTURE ET DÉCORATION



Annonce la plus grande VENTE de peinture de la région
Toutes nos peintures de HAUTE QUALITÉ en grande VENTE

"Super Spécial"
"Wall Satin" couleurs assorties
DEVONS LIQUIDER



REG. 8.90 GALLON
REG. 2.70 PINTE

"En spécial"
\$3.50 gallon
\$1.35 pinte

OU

3 gallons pour \$10



AU PRIX DU GROS

Impossible de lister tous les items... en voici quelques-uns

FINI 100% LATEX
REGULIER
WALL SATIN 8.90 GALLON \$6.35 gal.
NOUVELLE COULEUR 1963 \$1.35 pte

100% ALKYD
régulier
SANI-FLAT 8.85 gallon \$6.30 gal.
\$1.35 pte

Blanc et couleurs
REGULIER
SEMI-LUSTRE 9.00 GALLON \$7.20 gal.
\$2.07 pte

REG. 8.95 GALL.
ALKYD latex FLAT \$4.95 gal.
\$1.55 pte

Blanc et couleurs
Rég. 11.25 GALLON \$8.25 gal.
\$2.35 pte

ONE COAT
REG. 9.95 GALL.
EXTERIEUR SUPER-BLANC \$7.35 gal.
\$2.11 pte

Blanc et couleurs
régulier
EXTERIEUR 8.95 gallon \$7.15 gal.
\$2.06 pte

Peinture
1ère qualité
Mat. - Semi-gloss - Sealer
\$4.50 GALLON \$5.20 GALLON \$4.50 GALLON

TOUTES COULEURS
REG. 8.95 GALLON
EMAIL à PLANCHER \$7.20 gal.
\$2.07 pte

"Email Blanc Frigidaire" - Ne jaunit pas
Régulier \$9.10 gal.
\$12.80 gal. \$2.60 pte

ENEZ OU TELEPHONEZ SANS TARDER

"Réduction de 30 à 50%"

Tél.: GE. 8-8818

GE. 8-8818

169, rue St-Georges

Livraison gratuite

coin St-Janvier



- Charpente d'acier
- Escalier de sauvetage
- Erection avec "Crane"
- Service d'Ingénieur
- Estimé Gratuit

Albert-André Lanthier,
prop.
St-Jérôme Tél. GE 8-6491



L'AVENIR DU NORD

LE PLUS ANCIEN HEBDOMADAIRE DES LAURENTIDES

CHENIER

295, rue St-Georges Tél. GE. 8-1350

St-Jérôme

Soutenons nos industries, elles sont un gage de la prospérité de notre vaillante population ouvrière.

Assurons le progrès de Saint-Jérôme en encourageant notre commerce local



GE. 2-4243

GE. 2-4453

GERMAIN BOCK, c.r.

AVOCAT

268 rue St-Georges

St-Jérôme

Mercredi, 24 avril 1963

AVENIR DU NORD

Page 3

par
Jean
Proteau



CHRONIQUE MUNICIPALE

Le règlement C-331 concernant une majoration des Fonds Industriels de la Cité de St-Jérôme, prendra vigueur dès la réception de l'approbation requise par la loi. On sait que le règlement C-292 permet un fonds industriel de \$800,000.00. Cependant, afin de prévoir la construction prochaine d'industries dans les murs de la Cité, plus précisément, l'établissement prochain des usines allemandes, le Conseil a voté une majoration de \$1,000,000.00 au fonds industriel pour le porter, par le règlement C-331, à \$1,800,000.00.

Les permis de construction accordés par le Conseil de la Cité de St-Jérôme se chiffrent à 9 cette semaine, pour atteindre une somme de \$29,600.00.

Le nouvel échevin du quartier No 3, M. Hubert Piché, récemment assermenté en Conseil, a été nommé mardi soir dernier, président de la Commission Voirie-Trottoir, en relève des responsabilités du regretté M. l'échevin Bernard Pilon.

M. l'échevin Hubert Piché fait rapport au Conseil qu'en ces derniers temps, il a été mis au courant de troubles fréquents à l'installation de pompage des puits artésiens, lesquels troubles provenaient du mauvais état de la ligne de pouvoir électrique, et qu'après consultation avec d'autres membres du Conseil, il a pris les dispositions nécessaires afin de prévenir que ces troubles et les arrêts des pompes se renouvelent.

Il ajoute qu'il a obtenu de la Compagnie Gatinneau Power, la construction d'une nouvelle ligne sans aucun frais pour la Cité, les seuls frais que doit supporter la Cité, sont ceux d'installation intérieure dans la bâtisse des puits.

Comme on le sait, nos employés des Corps Feu et Police de la Cité de St-Jérôme, devront à l'avenir passer leurs examens de graduation à Montréal.

La Commission Civile de Montréal qui s'occupera de faire passer ces examens, exige une somme de \$120.00 comme dépôt. Cette somme permettra à la Commission Civile de Montréal d'adapter d'une façon adéquate les exigences des règlements de la Cité de St-Jérôme aux examens.

Ce dépôt n'est cependant bon que pour cinq officiers. En retour, les dossiers relevés de ces examens seront propriétés de la Cité de St-Jérôme.

A l'usine de filtration, les opérateurs furent choisis dans l'ordre figurant sur les rapports des Ingénieurs :

M. Jacques Pilon — Chef-Opérateur;
M. Georges R. Dunnigan — Opérateur;
M. Romulus Chaloux — Opérateur;
M. Gilbert Lanthier — Opérateur;
M. Marcel Fournier — Opérateur substitut, en cas de maladie et de vacances.

Cependant, ce dernier a offert sa démission dernièrement et a été remplacé par M. Lepage.

A l'occasion de la quarantième Assemblée Annuelle de la Ligue de Sécurité de la Province de Québec, qui se tiendra jeudi, le 25 avril 1963, à l'Hôtel Reine Elizabeth de Montréal, à laquelle assemblée un trophée sera remis à la Cité de St-Jérôme, étant donné qu'aucun accident grave n'est survenu dans la Cité durant la dernière année, le Trésorier soit autorisé à remettre à M. l'échevin Gérard Lachapelle, la somme de \$25.00 pour frais d'inscription et de délégation à cette assemblée.

Dans l'intérêt des contribuables présents à la séance du Conseil, Son Honneur le maire expose la méthode adoptée par le Conseil dans le but de parfaire, le plus tôt possible, tous les travaux de chômage qui ne sont pas complétés. M. le Maire explique que ces travaux seront faits, sous la surveillance d'un entrepreneur, sous la surveillance du bureau des Ingénieurs de la Cité, suivant un mode de paiement uniforme recommandé par les dits Ingénieurs.

M. Sinaï Guay, maire de la paroisse St-Antoine, et un bon groupe de cultivateurs, sont venus rencontrer le Conseil, afin de discuter sur la majoration des taux pour permis de commerce sur la place du marché.

M. Guay a déclaré que le taux était beaucoup trop élevé pour permettre aux commerçants de repartir avec quelques profits. Les cultivateurs ne sont aucunement intéressés à venir passer leur journée pour ne vendre que 2 gallons de sirop d'érable ou quelques autres marchandises. De plus, ils ont à rencontrer ces taux trop élevés.

M. le maire Robert O. Desjardins a répondu qu'il ne serait pas sage d'imposer une taxe foncière de vente, afin de couvrir le déficit, qu'aux marchands de St-Jérôme et aux contribuables. De plus, les commerçants ont à rencontrer les frais d'électricité et d'eau, de chauffage et d'entretien pour leur commerce.

De toute façon, le Conseil, sur la proposition de M. l'échevin Bruno Martin, réétudiera la cause d'ici peu et une rencontre entre les intéressés et le Conseil s'effectuera cette semaine.

Cependant, on est porté à croire qu'il ne se produira aucun changement dans la décision du Conseil.

"Les dimanches de Ville d'Avray"

(Sundays and Cybèle)

film en primeur à St-Jérôme
présenté par les Dames Auxiliaires
de l'Hôtel-Dieu

au CINEMA REX

le samedi, 4 mai 1963,
à 11.30 du soir

Admission: \$2.00

Le SNP contribue à améliorer la main-d'oeuvre



FERBLANTERIE — Photo des élèves qui ont pris part au cours de ferblanterie organisé dans les locaux de R. ARCANDE, à St-Jérôme.

De gauche à droite : M. Vincent Ménard, directeur du cours pour le service de l'aide à la Jeunesse, M. Roger Groulx, préposé aux Services Spéciaux, (Service National de Placement), M. A.-H. Davignon, gérant du Bureau National de Placement, M. Gaston Lajeunesse, professeur, M. Edouard Faubert, surveillant de la branche du placement, M. Guy Pelletier, président du Centre d'apprentissage, M. Roger Lavallée, M. Yvon Lachapelle, M. Marcel Charbonneau, M. Serge Forget, M. Robert Laurin, M. Gilles Lachapelle, M. Jean Beauchamp et M. Mario Constantineau.



CUISINE — Photo illustrant les candidats qui ont pris part à un cours de cuisine d'une durée de trois mois à l'hôtel Lapointe à St-Jérôme.

M. Ménard fut l'organisateur et le directeur de ce cours. Roger Groulx préposé aux Services Spéciaux du Service National de Placement fut chargé du recrutement et du placement des élèves.

M. Vincent Ménard, directeur du cours, M. Roger Groulx, préposé aux Services Spéciaux (SNP), Chef Emile Bélisle, professeur du cours, M. Edouard Faubert, surveillant de la branche du placement (SNP), MM. Jean-Guy Gélinas, Paul-Emile Dagenais, Robert Bélisle, Réal Dagenais, Guy Tremblay, Réjean Benoit, Yves Goyer et Eloi Sarrazin.



COMIS DE BUREAU (GARÇONS) — Vue d'ensemble des élèves inscrits au cours de Comis de Bureau, d'une durée de 3 mois.

Ces cours étaient eux-aussi sous les auspices de l'entente fédérale-provinciale, (Prog. V), concernant les sans-travail.

Debout : M. Vincent Ménard, représentant le Service de l'Aide à la Jeunesse, Mme Madeleine Côté, professeur, M. Roger Groulx, préposé aux Services Spéciaux (SNP), M. Edouard Faubert, surveillant de la Branche du Placement, M. Guy Pelletier, président du Centre d'apprentissage.

Les professeurs S. Perreault, F. Filion n'apparaissent pas sur la photo.

Assis de gauche à droite, 1ère rangée : MM. Lionel Desjardins, André Forget, Marcel Séguin. 2e rangée : MM. Michel Valiquette, Rudolph Unterregger, Patrice Lesage. 3e rangée : MM. Gilles Lauzon, Réal Courcelle, Patrick Keegan. 4e rangée : MM. André Desforges, J.-Marc Courcelle, Jean-Guy Côté.

Les cours spéciaux destinés aux sans travail prendront fin dans quelques jours. Pour la quatrième année, ces cours, organisés à la suite d'une entente fédérale-provinciale (programme V), ont ouvert les portes vers un avenir plus brillant à de nombreux jeunes gens.

On a donné des cours de steno dactylo, travail de bureau, cuisine, ferblanterie, peinture et briquetage. Ces cours ont été sous la direction de M. Vincent Ménard, professeur en charge de l'Ecole de Métiers de Shawbridge. La Sélection des élèves avait été confiée à M. Roger Groulx, préposé aux services spéciaux du Bureau National de Placement de St-Jérôme.

Plusieurs employeurs ont demandé qui enseignait, quelles matières étaient au programme et l'endroit où se donnaient ces cours. Il nous fait plaisir de renseigner ces personnes intéressées à l'avancement des sans travail.

Steno-dactylo : Mlle Marie-Marthe Richer, assistée de Mlle Miller, Lorrain, Quipp, Ferblantier : MM. Lajeunesse et Arcand qui ont donné ces cours chez R. Arcand (Laurentine suite à la page 5)



BRIQUETAGE — Photo illustrant le travail effectué par les participants des cours de briquetage organisés conjointement par le Service National de Placement et le Service de l'Aide à la Jeunesse. Le cours a eu lieu du 4 février au 26 avril 1963 dans les locaux de la Regent Knitting Mills à St-Jérôme.

De gauche à droite : M. Fernand Robert, professeur; M. Roger Dufour de Ste-Thérèse; M. Jacques Dufour, M. Mosé Tomaselli, M. Alfred H. Davignon, gérant du Service National de Placement de St-Jérôme.

Les élèves suivants n'apparaissent pas sur la photo : M. Robert Bohémier, Jacques Robert, Rosaire Meloche, Normand Côté et Claude Brunet.



PEINTURE — Photo des élèves inscrits au cours de peinture, qui furent donnés dans les locaux de l'école des Métiers de Shawbridge du 11 février au 3 mai 1963.

M. Vincent Ménard, directeur du cours pour le Service de l'Aide à la Jeunesse, M. Edouard Faubert, surveillant de la branche du Placement (SNP), M. Guy Pelletier, président du Comité d'apprentissage, M. Engelbert Pelletier, professeur, M. Roger Groulx, préposé aux Services Spéciaux (SNP).

MM. André Laurin, Jacques Martel, Georges Beauchamp, André Legault, André Bastien, Robert Doré et Ghislain Paquette.



STENO-DACTYLO — Voilà le groupe des jeunes filles qui ont suivi avec assiduité les cours de Steno-dactylo au Centre Diocésain de St-Jérôme.

Les cours d'une durée de 6 mois furent organisés sous les auspices du Service de l'Aide à la Jeunesse en collaboration avec le Service National de Placement de St-Jérôme.

Assises de gauche à droite : Vaudrin Clémence, Ste-Thérèse; Gingras Aline, St-Canut; Gascon Gisèle, St-Jérôme; Veillette Chrystiane, St-Jérôme; Léveillé Ginette, Ste-Thérèse; De Koninck Denise, St-Sauveur; Saint-Jacques Hélène, Lachute; Monette Paulette, St-Jérôme; Lafortune Lucie, St-Jérôme; Latreille Lorraine, Ste-Hermas; Labelle Nicole, St-Jérôme; Denis Marie-Reine, St-Jérôme.

Debout de gauche à droite — 2e rangée : Faubert, M. Edouard, surveillant de la branche du Placement (SNP); Mlle Miller Jeanine, (professeur français); Bélec Louise, St-Jérôme; Maher Marion, Ste-Anne-des-Plaines; Carrière Michèle, St-Antoine; Boisclair

PIECES GENERAL MOTORS AUTHENTIQUES



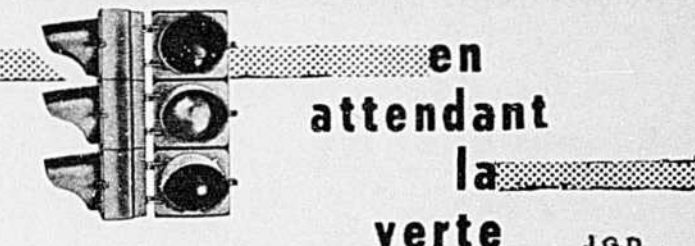
EFFECTUE PAR MECANICIENS QUALIFIES

- ★ Mises au point
- ★ Peinture et débossage
- Service rapide

Tél.:
GE. 8-3541

Dépositaire Chevrolet - Oldsmobile

Lefebvre
AUTOMOBILES LTEE
962, RUE LABELLE ST-JÉROME P.Q.



La Chambre de Commerce tiendra son assemblée de jeudi prochain le 25 avril, à l'usine de filtration. Ce sera en même temps une visite industrielle. On sait que la Chambre de Commerce, avec son président du temps, M. Paul Beauséjour, avait donné tout son appui à cette réalisation.

Enfin, Marcel "waggin parcomètre" a payé ses "dûs" samedi après-midi... et pas au dernier venu... c'était une gageure d'élection. Ça lui a pris autant de temps à payer... qu'à John D... à lâcher le pouvoir.

D'après une petite enquête, les citoyens de St-Jérôme sont enchantés de notre nouvelle eau filtrée. Elle sera encore meilleure dans une couple de semaines, après que les conduites dans la ville auront été vidées.

Espérons que les têtes chaudes du F.L.Q. seront arrêtées sous peu... sans quoi la Province de Québec y perdra énormément avec les nouvelles industries.

Dame rumeur veut qu'un citoyen du Village Lafontaine, M. Jean Grevier, soit l'heureux héritier d'une somme fabuleuse de \$8 millions de dollars. Si la rumeur est fondée, espérons que M. Grevier demeurera dans les parages.

Notre as quilleur Roland Léonard de St-Jérôme, n'a pu faire mieux que de rouler 546 contre 566 enregistré par Yvon Montpetit, au programme l'Heure des Quilles dimanche dernier. Roland menait à la fin des deux premières parties, par 41 quilles. Mais à la troisième, la nervosité... ou le trop plein de confiance... lui ont fait faire cinq trouées, pour terminer la partie avec un faible 135.

Pas chanceux notre Roland. Il se peut que le programme "La Poule aux Œufs d'Or" soit télévisé directement de St-Jérôme prochainement. Le Club Richelieu est à faire des démarches actuellement.

Même si les élections provinciales et fédérales sont terminées, il reste encore nos petites élections municipales et les élections à la commission scolaire. La prochaine élection sera celle de St-Antoine des Laurentides, alors que le maire Roger Mayer devra faire face à la musique si on en croit certaines rumeurs. Quelques noms sont déjà venus jusqu'à nos oreilles : à la mairie, ceux de MM. M. Morand et Ed. Garneau; et chez les échevins, MM. Damien Desjardins, Fernand Robert et Gilles Picard. La nomination aura lieu le 8 mai prochain et l'élection aurait lieu le 13 mai.

Le chef libéral, l'Hon. Lester B. Pearson, qui compte maintenant sur l'appui de 129 députés à la chambre basse, dirigera les destinées du pays. Le premier ministre Diefenbaker s'est finalement rendu au désir de l'opinion publique en cédant son poste vendredi matin, devant le gouverneur général.

Six députés créditistes avaient signé un document voulant qu'ils appuieraient le parti libéral. Aujourd'hui, ce n'est plus seulement six, mais tous les créditistes et les membres du N.P.D. qui vont appuyer le parti libéral.

Il faut croire que le programme annoncé par le parti libéral pendant la campagne, n'était pas si mal.

Le Nouveau-Brunswick s'est rallié de nouveau au parti libéral. Le premier ministre, M. Robichaud, a été réélu avec 34 députés. Les conservateurs ont perdu trois sièges et ont élu 21 députés.

Thérèse, St-Jérôme; Champagne Colette, Ste-Thérèse; Guérin Mme Edwilda, St-Jérôme; Raymond Noël, St-Jérôme; Lauzon Francine, St-Jérôme; Blais Arlette, St-Janvier; Lapointe Jeanne, Ste-Adèle; Lalonde Micheline, Ste-Hermas; Giroux Raymonde, St-Jérôme; Raymond Micheline, St-Jérôme; Bonenfant Lise New-Glasgow; Laroche Denise, Ste-Sophie.

3e rangée : Groulx, Roger, officier des Services Spéciaux (SNP); Mlle Malette Thérèse, St-Jérôme; Beaudart Francine, Ste-Adèle.

Ste-Thérèse

St-Jérôme

CONTRACTEUR
GENERAL



H. J. O'CONNELL
Limited

PROPOS FEMININS

par Georgette DUNNIGAN

Réceptions pour la mariée

Patron Vogue



Juin, qui avait autrefois un monopole exclusif sur les mariages et les réceptions aux futures mariées, se fait maintenant d'année en année, par mars, avril ou mai au printemps de même que par septembre et octobre à l'automne.

Pour aider les mille et une hôtes qui auront cette année le plaisir de recevoir en l'honneur d'une mariée 1963, les économistes ménagères du Service des Produits du lait ont créé quelques recettes de friandises adaptées à ces occasions. Chacune, il va sans dire tient du beurre son incomparable saveur. D'ailleurs, quelle hôtesse digne de son titre oserait offrir à ses invités des pâtisseries à base de succédanés!

Si par hasard vous n'avez en vue aucun mariage prochain, gardez quand même ces recettes. Vous vous en servirez plus vite que vous n'anticipez, prenez-en ma parole.

GATEAU "VOICI LA MARIÉE"

Votre invitée d'honneur sera émerveillée en apercevant ce splendide gâteau. "Jupé" de la mariée est faite d'un gâteau au beurre ordinaire cuit dans un moule à gelée de fantaisie de forme conique. Le corsage et la tête de la mariée viennent d'une poupée bon marché habillée d'organdi. La jupe est glacée et décorée de "Dentelles" en glace colorée.

"VOICI LA MARIÉE" GATEAU

(dans un moule conique de 8 1/2")

2 1/2 tasses de farine à gâteau tamisée

3 c. à thé de poudre à pâte

1/2 c. à thé de sel

- 4 blancs d'œufs
- 1 tasse de sucre
- 1/2 tasse de beurre amolli
- 1 c. à thé de vanille
- 1 tasse de lait
- 1/2 tasse de beurre amolli
- 5 1/4 tasses de sucre en poudre tamisé
- 3 jaunes d'œufs
- 2 c. à thé de vanille
- 2 à 3 c. à soupe de crème colorant rouge

Gâteau : Beurrer un moule à tube conique de 8 1/2". Préchauffer le four à 350° F. Tamiser ensemble farine, poudre à pâte et sel. Battre les blancs d'œufs ferme. Incorporer graduellement 1/4 tasse de sucre. Mettre de côté. Défaire le beurre en crème, ajouter graduellement le reste du sucre (3/4 tasse) ajouter la vanille au lait. Ajouter les ingrédients secs au mélange crémeux les alternant avec le lait et mélangant bien après chaque addition. Incorporer le blanc d'œuf battu ferme. Verser délicatement dans le moule préparé. Cuire à four préchauffé 50 à 55 minutes.

Glace : Défaire le beurre en crème; ajouter graduellement la moitié du sucre, incorporer en battant les jaunes d'œufs, un à la fois. Ensuite le reste du sucre graduellement. Ajouter la vanille et assez de crème pour que le mélange coule bien sur le gâteau. Colorer 1 tasse de la glace d'un rose tendre.

Assemblage : Placer le gâteau refroidi sur une jolie assiette à gâteau. Installer au centre une petite poupée de plastique arborant une voile de mariée. Couvrir la jupe de la poupée de glace blanche. A l'aide d'un tube à décorer garnir la jupe de dessins rose tendre.

FLEURS D'ORANGER

AU CARAMEL

Même si votre réception ne coïncide pas avec la saison des fleurs d'orange, vous pouvez toujours conserver la tradition grâce à ces petits biscuits au beurre parfumés à l'orange et arrosés de caramel. Ils sont parfaits pour accompagner les salades de fruits si populaires aux réceptions pour les mariées. Servez ces biscuits chauds, fendus et beurrés.

FLEURS D'ORANGER AU CARAMEL (2 douz.)

- 3/4 tasse de cassonade pressée légèrement
- 1/2 tasse de beurre
- 3 c. à soupe d'eau
- 1/2 c. à thé de cannelle
- 2 tasses de noix de coco déchiquetée ou râpée
- 2 tasses de farine tout usage tamisée
- 4 c. à thé de poudre à pâte
- 1/2 c. à thé de sel
- 3 c. à soupe de sucre granulé
- 1 c. à soupe de zeste d'orange râpé

1/4 tasse de beurre froid

3/4 tasse de lait

Préchauffer le four à 400° F. Dans une casserole amalgamer cassonade, beurre, eau et cannelle. Sur feu bas amener à ébullition remuant jusqu'à ce que le sucre soit dissous. Faire bouillir ensuite sans remuer, 5 minutes. Incorporer la noix de coco. Verser dans 24 moules à tartelettes. Tamiser ensemble farine, poudre à pâte, sel et sucre granulé. Incorporer le zeste d'orange. Travailler le beurre froid dans la farine. Faire un puits au centre et ajouter le lait. Mélanger légèrement avec une fourchette jusqu'à ce que bien mélangé. Verser sur une planche à pâtisserie ou un canevas enfa-



Vogue 5777

Grandeurs 10-18 — \$1.65

Pour la mariée, voici l'ensemble idéal pour le voyage. Le gilet peut être taillé long ou plus court selon vos goûts. Il est boutonné sur le devant, est agrémenté d'un col légèrement évasé et de poches simulées. Les manches droites arrètent à la hauteur du poignet. La jupe est très droite. Cet ensemble fera sensation surtout s'il est confectionné dans ces magnifiques lainages bouclés si en vogue actuellement.

Ce patron est en vente à la Lingerie Poirier et au Magasin Gosselin de St-Jérôme.

riné et pétrir légèrement; rouler à 1/2" d'épaisseur. Couper en rondelles à l'aide d'un emporte-pièce à biscuits de 1 1/4". Placer dans les moules foncés de caramel. Cuire à four préchauffé 10 à 12 minutes. Enlever des moules immédiatement et servir chauds avec du beurre.

BISCUITS AU BEURRE

Pour bien réussir tous ces petits biscuits aux formes fantaisistes, coeurs, clochettes, parapluies, il faut une bonne pâte sucrée comme base. En voici une dont vous aimerez la légère saveur de citron.

BISCUITS AU BEURRE (4 douzaines)

- 2 tasses de farine tout usage tamisée
- 1 1/2 c. à thé de poudre à pâte
- 1/2 c. à thé de sel
- 3/4 tasse de beurre amolli
- 1/2 tasse de sucre
- 2 c. à thé de zeste de citron râpé
- 1 œuf
- 1 jaune d'œuf
- 1 1/2 c. à thé de vanille
- Beurrer des tôles à biscuits légèrement. Préchauffer le four à 350° F. Tamiser ensemble farine, poudre à pâte et sel. Défaire le beurre en crème; ajouter graduellement le sucre et le zeste de citron, ensuite l'œuf et le jaune d'œuf. Bien mélanger. Incorporer en battant la vanille. Ajouter à ce mélange les ingrédients secs, un peu à la

C'est amusant de photographier les enfants



Un photographe professionnel renommé, qui a voyagé dans le monde entier avec sa caméra, a dit une fois que rien ne lui donnait plus de satisfaction que de capter le regard innocent et ravi d'un petit enfant en train de jouer.

Et tout photographe amateur admettra avec enthousiasme que le vieux dicton "prenez les enfants en photo aujourd'hui — vous vous en ferez demain" a du vrai pour tout le monde — parents, grands-parents, oncles, tantes ou amis. En captant aujourd'hui les situations cocasses, les moments heureux ou tragiques, nous accumulons de la joie pour plus tard lorsque nous reverrons les délicieux visages, les gambades ou les petits airs gracieux de nos jeunes sujets.

Les photos qu'il était pratiquement impossible de prendre du temps de grand-mère se font maintenant avec la plus grande facilité grâce aux méthodes modernes pour prendre des photographies. Si la caméra est toujours prête à fonctionner — à portée de la main et chargée de film — vous pouvez capter les moments inoubliables des jeunes années d'un enfant. Mais voici quelques conseils qui vous aideront à obtenir les meilleurs résultats possibles quand vous prenez vos petits chérubins en photo.

Quand vous photographiez un

bébé ou un petit enfant, vous obtiendrez une meilleure photo si votre petit sujet est intéressé par quelque chose, ou s'il est occupé à faire quelque chose. Mais n'oubliez pas que son intérêt se lasse vite. C'est donc à vous de lui donner les idées, les choses à faire, les jouets pour l'occuper, les cubes d'un jeu de construction, un rôle à jouer. Et il faut que vous fassiez vite.

Les gros plans sont en général plus intéressants que les clichés à distance. Quand vous prenez des photos à lampe-

AVON

AGREABLE, FACILE et PROFITABLE! C'est ce que disent les Représentantes Avon sur la vente de nos produits de qualité. A temps plein ou partiel, les profits sont là! Téléphonnez ou écrivez

Mme L. HUNEAULT,
Produits AVON
8423 Châteaubriand
Montréal

La sécurité de l'ouvrier est de toutes les conditions de travail de leurs employés celle qui préoccupe le plus les entreprises minières membres de l'Association des mines métallifères du Québec. Formée expressément à ces fins, l'Association pour la prévention des accidents dans les mines métallifères du Québec a accompli dans ce sens une oeuvre remarquable depuis sa fondation en 1947. Le taux de fréquence d'accidents était à l'époque de 116 par 1,000 employés. En 1962, il a atteint son niveau le plus bas de l'histoire de l'association, soit 19 par 1,000 employés.

Vient de paraître

La Vie religieuse dans le paradoxe de l'Évangile

par

F. Georges-Albert



La perspective dans laquelle l'auteur se met pour traiter de la Vie religieuse est tout à fait neuve. On y savoure toute la fraîcheur de l'Évangile, pourtant si paradoxal, même pour ceux qui vivent de la foi.

On ne trouve donc dans ces pages aucune "recette", rien qui sente le formalisme ou la raideur de certains exposés souvent trop moralisants ou sentimentaux sur la vie consacrée à Dieu. La vie religieuse apparaît comme l'épanouissement d'une vie chrétienne authentique. D'où les grandes divisions suivantes:

- Vie religieuse et paradoxe évangélique dans sa préparation en Dieu.
- Vie religieuse et paradoxe évangélique dans sa réalisation en Jésus-Christ.
- Vie religieuse et paradoxe évangélique dans sa continuation en l'Esprit-Saint.

C'est toute la Révélation du Mystère du Salut et la Théologie de l'Église qui expliquent le "paradoxe" de la Vie religieuse. Sa valeur juridique apparaît comme la conséquence toute naturelle de son orientation dogmatique, en somme "christocentrique".

Ce travail, basé sur l'Écriture sainte et se référant aux meilleurs auteurs dans le domaine du Renouveau actuel (biblique, liturgique et catéchétique), est le fruit d'une expérience d'une vingtaine d'années au service du recrutement et de la formation des futurs religieux.

Le R.P. Carpentier, S.J., — de réputation internationale dans le domaine de la vie religieuse — présente ce volume dans une Préface élogieuse qui en dit toute la valeur exceptionnelle; il "souhaite à ces pages très denses une ample diffusion".

Les Religieux et Religieuses, les Prêtres, de même que les Laïcs qui ont une certaine culture intellectuelle et religieuse, pourront, il faut l'espérer, tirer grand profit de "La Vie religieuse dans le paradoxe de l'Évangile".

Publié dans la collection "La Fontaine d'Elie", La Vie religieuse dans le paradoxe de l'Évangile, par le Frère Georges-Albert, des Frères du Sacré-Cœur se vend à Fides, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal 1, Canada.

234 pages relié \$3.00

éclair, utilisez un protecteur de flash sur la lampe, ou un mouchoir, ou encore un morceau de tissu. Tout en protégeant, cela donne une lumière plus douce, ce qui vaut mieux pour les photos de bébés et les gros plans.

Dans la plupart des cas, c'est une bonne idée de garder votre caméra à la hauteur de vos petits sujets. Ainsi, les photos semblent plus naturelles, car elles présentent les choses telles qu'elles les voient.

Chaque étape du développe-

ment d'un enfant peut être incorporée dans le reportage sur sa petite vie — reportage que vous chérez pour le restant de vos jours. Les premiers pas de bébé, bébé assis dans sa chaise haute, les nouveaux jouets, un nouvel animal favori, les photos avec les parents et les aînés, la première visite à la garderie ou au jardin d'enfance, le premier uniforme de loutaveau ou de scout, le premier tricycle, la première bicyclette — tout cela fait partie

(suite à la page 5)

Tout pour votre foyer

- Draperies faites sur mesure
- Rideaux
- Draps et taies d'oreiller
- Serviettes
- Couvertures
- Parures de lit
- Etc., Etc.

NOUS AVONS TOUS LES ARTICLES DE LINGERIE DE MAISON

HAJALY & FRÈRE INC.

297, St-Georges E. 8-8424
Saint-Jérôme

Année	Accidents
1958	21 Accidents
1959	11 Accidents
1960	9 Accidents
1961	6 Accidents
1962	6 Accidents

Vient de paraître

DIEU EST AMOUR

Le Foyer de la Charité

par

Le Cardinal Léger



La Charité est comme un diamant aux mille facettes. Plus on s'en approche, plus on découvre la richesse et la beauté de ses multiples aspects.

Son Eminence le Cardinal Léger, qui fut le créateur ardent et demeure l'inspiration constante du Foyer de la Charité, est venu souvent nous entretenir de la charité chrétienne et de son désir que rien parmi nous ne se fasse sans elle. (1 cor. 16, 14).

Nous répondons au désir d'un grand nombre d'amis du Foyer de la Charité en présentant dans ce petit livre quelques passages de ces entretiens chaleureux. Le lecteur trouvera dans ces pages,

non pas un traité de théologie, mais un recueil d'invitations pressantes à la charité. Elles sont formulées sans apprêt, au gré du développement de l'oeuvre. Son Eminence voulait qu'elle soit fondée sur la parole de saint Jean: "Dieu est Amour" (1 Jean 4, 8).

Ovila Bélanger, prêtre
Directeur du Foyer de la Charité

Dieu est Amour, Le Foyer de la Charité par le Cardinal Léger. Collection "Alouette Blanche" est en vente à Fides, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal, Canada.

102 pages \$0.50

APPELEZ...

NOTRE CAMION IRA
CHERCHER VOS

FOURRURES POUR ENTREPOSAGE

— REPARATIONS
— NETTOYAGE
— ASSURANCES



GE. 8-3392

LE MEILLEUR SERVICE
DE PROTECTION

Rue Labelle
Coin Legault

Pour vos

ANNONCES CLASSEES

servez-vous de

L'AVENIR DU NORD

distribué dans tous les foyers de Saint-Jérôme

TARIF: \$0.04 cents le mot, minimum \$0.75

Le texte des petites annonces classées doit parvenir à nos bureaux le plus tard le lundi midi

JEUNES HOMMES DEMANDES
On demande des jeunes hommes pour livraisons de journaux. S'adresser à 290 St-Georges, Tél. GE. 2-9413.

A VENDRE
Commerce prospère — épicerie-boucherie — situé au cœur de la ville. Chiffre d'affaires garanti. Prix intéressant. Tél. GE. 8-5448.

A VENDRE
Robe de mariée en peau de soie entièrement recouverte de guipure, courte, blanche, manches longues, style princesse, encolure ronde. 14 ans. S'adresser Tél. GE. 8-2150.

VENDEUSES DEMANDEES
Femme avec automobile pour visiter chaque mois les clients établis de "STUDIO GIL COSMETICS" dans et aux alentours de St-Jérôme, faisant les livraisons nécessaires. Trois à quatre heures par jour. Ce travail rapportera jusqu'à \$5.00 l'heure. Ecrivez à: **STUDIO GIL COSMETICS**, Dept. CW-J-107, 840 Ave. Lafleur, Montréal 32, P.Q. 10-17-24

DIEU VOUS CREA SI JOLIE

Pourquoi négliger le soin de votre épiderme quand une analyse personnelle par une Consultante en Beauté et un "skin make-up test" peuvent vous aider.

Valeur totale de \$10.00 et ceci vous est offert gratuitement.

Agissez vite. Faites parvenir votre nom, votre adresse, votre âge et votre numéro de téléphone à Dept. ADN-C.P. 11, St-Jérôme.

(ind.)

Cartes Professionnelles

FERNAND BOURASSA
Ingénieur-conseil — Arpenteur-géomètre

259 rue St-Georges — Tél. GE. 8-2900

Rés. 320 rue Ste-Paul — Tél. GE. 8-7337 — Saint-Jérôme

LEO CADIEUX, M.P.

BUREAU: 295, RUE STE-GEORGES
SAINT-JEROME

TEL: GE. 8-1350

Gendron, Lefebvre & Associés

Ingénieurs Conseils — Arpenteurs géomètres

10125 Boul. St-Laurent 434 rue Labelle
Tél.: 381-7611 Tél.: GE. 8-4533
Montréal St-Jérôme

RAYMOND LEGAULT, B.A., LL.L.
NOTAIRE

236 rue Parent 250 25
Tél.: Bureau: GE 8-2844
Résidence: GE 8-1861
ST-JEROME

597, rue Principale, Lachute, Qué.
Tél. Lachute LORRAINE 2-2484 - 2-2485

LEGAULT & LEGAULT
AVOCATS ET PROCUREURS

L. L. LEGAULT, C.R. (1894-1948) FERNAND LEGAULT, C.R.
Guy LEGAULT, B.A., LL.B.
10 ouest, rue St-Jacques, Montréal Québec
Tél. Victor 9-3868

Résidence: SAINT-JANVIER, Comté de Terrebonne, Tél. TAIOT 8-7398

GERARD VERMETTE, B.A., LL.L.
NOTAIRE

6669, rue St-Denis 1000
Montréal Tél. CR. 6-2692

Brosseau et Dussault

Comptables

Tél. GE. 8-1201

336, rue Labelle - St-Jérôme

(En dessous du Bell Telephone, bureau d'affaires)

PAUL BROUSSEAU, A.P.A., C.C.S. auditeur public accrédité
ANDRE L. DUSSAULT, L.S.C., C.A., comptable agréé

BUREAU ARMAND PARENT
ARMAND PARENT, A.P.A., C.C.S.

Rapports d'impôts sur le revenu, vérifications municipales et scolaires, service de comptabilité, placements

236, ave Parent 1000
SAINT-JEROME Tél.: GE. 2-9733

OMNIUM CARLING \$200,000

LA BOURSE LA PLUS CONSIDÉRABLE DANS L'HISTOIRE DU GOLF

AU CANADA EN 1967

LISTE DES PRIX

PREMIER \$35,000

2-17,000 3-18,500

4-17,200 5-16,500

7-15,200 8-14,600 9-14,000

ETC.

L'Omnium mondial Carling, une épreuve annuelle internationale de golf, offrant la bourse la plus considérable de l'histoire du golf, a été annoncée cette semaine à Montréal par M. D.J. Delaney, Gérant Général de la Brasserie Carling Ltée, qu'on voit ici (au centre) en train de discuter les détails avec M. Roland A. Ouellette, Gérant de la promotion des ventes et de la mise sur le marché (à gauche) et M. D.W. McNaughton, Gérant du Marketing. Les golfeurs du monde entier, tant amateurs que professionnels, pourront s'inscrire au tournoi. Le premier Omnium Carling se tiendra aux États-Unis en 1964; il offrira des prix au total de \$200,000, le premier valant \$35,000. L'épreuve classique aura lieu au Canada en 1967.

LE SNP...
(suite de la page 3)

tian Oil Burner) assurent que leurs élèves ont appris la lecture des plans, les mathématiques, le travail de la tôle relative-ment à l'installation des systèmes de ventilation ou de chauffage.

Peinture: L'Ecole de Métiers de Shawbridge a abrité M. Engelbert Pelletier et ses élèves. M. Pelletier qui jouit d'une longue et enviable expérience, a transmis ses connaissances sur

la manière de peindre avec un rouleau ou avec un pinceau. Les élèves ont appris comment mélanger les couleurs et évaluer les travaux.

Briquetage: Dans un local loué de la Regent Knitting Mills Ltd., on a rencontré M. Fernand Robert qui a enseigné à poser différentes sortes de briques et des blocs de ciment et à ériger des foyers.

M. Vincent Ménard, directeur des cours de formation professionnelle pour la région, ainsi que M. A.-H. Davignon, gérant du Bureau National de Placement de St-Jérôme, sont heureux de cette initiative car elle permet de solutionner deux problèmes: procurer un emploi approprié aux sans travail et fournir aux employeurs des candidats plus aptes à remplir les postes vacants dans les métiers spécialisés. M. Roger Groulx, préposé aux services spéciaux, se fera un plaisir de répondre aux besoins des employeurs à la recherche d'apprentis dans les occupations plus haut énumérées.

VERIFICATEUR, ASSURANCE-CHOMAGE

14-920 - \$5,640

Service national de placement Commission d'assurance-chomage MONT-LAURIER (P.Q.)

Les intéressés peuvent se procurer des formulaires de demande ainsi que les précisions relatives aux conditions de résidence et aux qualités à réunir, au bureau de poste, à la succursale du Service national de placement, ou encore à la Commission du service civil du Canada, pièce 500, édifice Jackson, Ottawa 4.

Prêtez de rappeler le numéro du concours 63-0-582.

C'EST AMUSANT...
(suite de la page 4)

de ce reportage.

Mais avant tout, quand votre

AVIS

DE L'ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DE TAXI ST-JEROME

Nous tenons à faire part à la population de St-Jérôme, que des nouveaux taux ont été acceptés par la Cité de St-Jérôme et la Régie des Services Publiques de la Province.

Ces taux sont maintenant en vigueur.

Voyage à l'heure:	\$3.00
Baptême:	\$5.00
Mariage:	\$10.00
Sépulture d'adulte:	\$10.00
Sépulture d'enfant:	\$5.00

Association des propriétaires de Taxi St-Jérôme

Paul LEVEILLE
président

PROPRIETAIRES!

ARGENT À PRÊTER

Aucune limite sur hypothèque seulement

SPECIAL POUR:
Cité de St-Jérôme, Lafontaine et St-Antoine
1ère et 2ème Hypothèque
15 ans pour rembourser

Taux 6.9%

Exemple: \$5,000.00 emprunt
\$56.55 remboursements par mois comprenant capital et intérêt
Vous pouvez appeler 24 heures par jour

JERO ENTERPRISES OF CANADA LIMITED

336, rue Labelle 1000 St-Jérôme
Tél. GE. 8-6531 C.P. 163

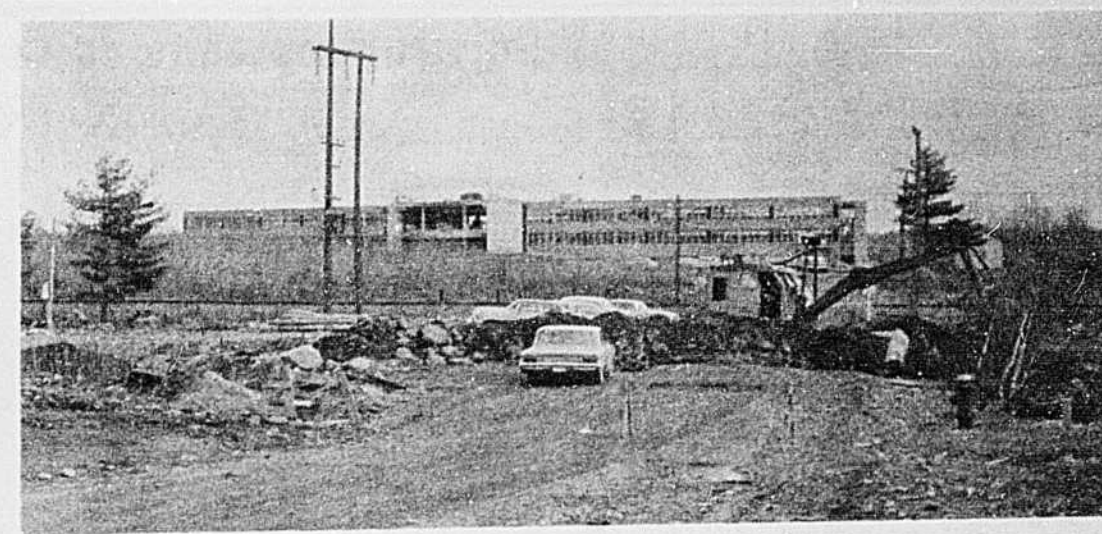


Photo prise lundi montrant les progrès de l'école secondaire Marie-Anne pour jeunes filles. Cette école sera prête pour la rentrée des classes au début de septembre.

LOISIRS...
(suite de la page 6)

As: 15 3 11 1 22 81 7

LIGUE "BANTAM"

J G P N P C Pts

Lions: 18 12 3 3 85 41 27

Eperviers: 18 10 4 4 96 69 24

Loups: 18 7 7 4 81 65 18

Tigres: 18 1 16 1 21 96 3

Champion compteur:
Moustique: Mario Desjardins, Castors: 78 buts.
Pee-Wee: Pierre Cadieux, Braves: 35 buts.
Bantam: Yves St-Pierre, Lions 39 buts.
Champion gardien de buts: Moustique: Michel Desjardins, Lièvres.
Pee-Wee: Daniel Desforges, Renards.
Bantam: Jean-Paul Julien, Lions.

Semi-finales (2 dans 3)
Moustique: série "A": Lièvres vs Alouettes.
série "B": Castors vs Aigles.
Pee-Wee: série "A": Renards vs Cardinaux.
série "B": Braves vs Cerfs.
Bantam: série "A": Lions vs Loups.
série "B": Eperviers vs Tigres.

Les Lièvres de André Lorrain terminent la saison au sommet

du classement chez les moustiques, mais seulement la dernière partie a pu déterminer les positions respectives des trois premières équipes. Il va en résulter des séries éliminatoires très contestées, car les Lièvres sont loin d'être assurés de réussir le tour du chapeau dans l'obtention du championnat de la ligue une troisième saison consécutive. Les Alouettes de son frère jumeau Gaétan et les Castors de Mario Desjardins sont de sérieux aspirants au trophée Philippe Paquette. La lutte sera aussi animée et palpitante d'intérêt chez les pee-wee. Même si les Renards de Michel Bohémier ont fait la pluie et le beau temps durant toute la saison en dominant la tête du classement, ils rencontreront une équipe-surprise en semi-finale, car les Cardinaux de Daniel Gingras après un début chancelant et piètre ont terminé la saison en lions et s'avèrent de redoutables concurrents au championnat et au trophée Philippe Pichette. Quant aux Lions, ils aspirent à un quatrième championnat consécutif chez les bantams. Cependant, le capitaine Yves St-Pierre connaît la tenacité de Gilles Plouffe et de ses Loups et nul doute que ce dernier essaiera de lui arracher au moins le championnat de la ligue,

n'ayant pu réussir à conserver la tête des compteurs jusqu'à la fin. Les séries éliminatoires commencent cette semaine, et dès le début de mai, nous serons en mesure de couronner les nouveaux champions des trois ligues de hockey intérieur, et présenter aux champions compteurs ainsi qu'aux meilleurs gardiens de buts et aux joueurs les plus méritants des magnifiques trophées-souvenirs lors d'une soirée de clôture des loisirs intérieurs du printemps.

Depuis quelques jours les jeunes fervents de gymnastique peuvent s'en donner à cœur joie avec l'arrivée du cheval allemand qui sera suivi bientôt du tremplin, grâce au travail bénévole du dévoué secrétaire-trésorier M. Jean-Claude Cloutier.

Mardi soir de la semaine dernière, une cinquantaine de dames et demoiselles de la paroisse et d'ailleurs ont commencé à suivre les exercices de yoga sous l'habile direction du professeur diplômé Mme Yolande Bélanger. Elle reprendra sa conférence mardi soir de cette semaine et elle donnera une série de cours tous les mardis soirs durant avril et mai à 8 heures précises au sous-sol de l'église St-Lucien. Ces cours sont absolument gratuits.

French Canada?... Patates frites!

Un voyageur de langue anglaise, à qui on demandait ce qu'il avait vu dans la belle province, résuma ainsi ses souvenirs: "French Canada... Patates frites!"

Ce résumé peu flatteur mais non injuste correspond probablement à l'impression de plus d'un indigène pure laine. Car on a beau être patriote, il faut bien admettre que la route québécoise ne brille pas par le bon goût et l'originalité.

N'avons-nous pas l'air d'un peuple qui s'acharne à cacher et à déformer ses traits authentiques? Nous disparaissions sous un masque de banalité, nous nous déformons le visage en voulant singer les américains. Et que dire de notre débraillé dans la tenue et le langage? Joulal et "jeans": la rosse et le cavalier se conviennent admirablement.

Le frère Untel a bien caractérisé le joulal: c'est de la vulgarité désarticulée. Les consonnes deviennent des obstacles à l'écoulement de ce flot inintelligible: "pas capable" s'avilit en "pâh appable". Et nous nous indignons en bloc quand un Torontois ironique nous lance l'accusation du "French patois". Un tel langage est pire que du patois, qui, lui, est pittoresque et articulé. Alors que nous

offrir autre chose que des patates frites? Des yeux ahuris s'accrocheront-ils à des raisons sociales genre "Latremouille Electric"?

Il fut un temps où nos moindres révéls patriotiques étaient ridiculisés par certains de nos intellectuels. Car il est chose plus navrante que la sclérose de l'intelligence, c'est la sclérose par l'intelligence. Ces temps honteux sont heureusement révolus. Nous vivons le Grand Réveil. Il faut qu'en 1967, le monde ait la révélation de notre vrai visage et de réalisations à la mesure du magnifique pays que le Seigneur nous a confié.

offrir autre chose que des patates frites? Des yeux ahuris s'accrocheront-ils à des raisons sociales genre "Latremouille Electric"?

Il fut un temps où nos moindres révéls patriotiques étaient ridiculisés par certains de nos intellectuels. Car il est chose plus navrante que la sclérose de l'intelligence, c'est la sclérose par l'intelligence. Ces temps honteux sont heureusement révolus. Nous vivons le Grand Réveil. Il faut qu'en 1967, le monde ait la révélation de notre vrai visage et de réalisations à la mesure du magnifique pays que le Seigneur nous a confié.

Visite d'un évêque du Chili

Son Excellence Monseigneur Bernardino Pinera, évêque de Temuco, au Chili, visitera notre diocèse à partir du 26 avril prochain. Notre diocèse a des liens spéciaux avec Temuco puisque nous avons promis, par notre évêque, de lui apporter notre aide spirituelle, apostolique et matérielle. Certains de nos prêtres iront travailler dans ce territoire.

Songeons que ce diocèse compte environ 300 mille fidèles, qui n'ont à leur service que

26 prêtres diocésains et 44 prêtres religieux; à peine la moitié de tous ces prêtres sont originaires du Chili. Avec une population catholique de 135 mille âmes, le diocèse de St-Jérôme a sur son territoire 153 prêtres diocésains et 150 prêtres religieux.

Monseigneur Pinera, qui parle un français impeccable, aura maintes occasions de rencontrer notre population et de l'intéresser aux problèmes sociaux et apostoliques de son diocèse et de toute l'Amérique latine. Il parlera dans certaines églises paroissiales, en particulier à l'occasion de son passage pour y administrer le sacrement de Confirmation, et il prononcera des allocutions devant divers organismes et associations. L'Amérique est à l'heure des grands choix. C'est par un accueil surnaturel et généreux que nous devons montrer à cet éminent visiteur combien nous sommes tous conscients de cette situation critique et de notre solidarité dans le Seigneur des Moissons.

Votre Croix-Rouge

a besoin de votre aide

'O qu'y fait bon se la couler douce!'

Les cartes — au pays du Québec! Une bonne partie de cartes entre amis... que l'on perde ou gagne... le plaisir est roi. C'est alors le temps de déguster une bonne bière O'Keefe, brassée avec le houblon sans graines qui lui assure une douceur naturelle.

buvez O'Keefe... la bière Douce!

De vieux souvenirs du Collège



Photo prise lors d'un conventum des anciens du Collège tenu le 13 juin 1948. M. Henri Dupras était à cette date le président de l'Amicale.

Chronique
Colombienne

La dernière assemblée régulière du Conseil a remporté un grand succès, tant du point de vue assistance qu'au point de vue travail et avancement.

Des questions de la plus haute importance y furent discutées avec un esprit de bon vouloir et de détermination, en vue de l'avenir de notre Conseil.

Un montant d'argent fut voté pour venir en aide au journal L'Évangéline ainsi que pour le Comité des Scouts de St-Paul. La cueillette de vêtements usagés pour l'œuvre de l'œuvre de St-Jérôme, au profit des pauvres de St-Jérôme, a encore pris de l'ampleur quand un débat fut amorcé pour que des annonces soient faites par Radio.

Un comité de vigilance composé de cinq membres est en formation pour la création de divers comités sportifs, sociaux, etc. Il y aura beaucoup d'activité dans le conseil 1892 sous peu. D'agréables surprises sont en magasin pour tout les Chevaliers, jeunes et vieux, anciens et nouveaux.

L'organisation de la prochaine initiation du 5 mai va bon train et on anticipe un succès sans précédents pour cette journée. Nous le répétons encore faites-nous parvenir la liste de vos candidats car il est encore temps, et n'oubliez pas les anciens de vous réinstaller au plus tôt.

Nous tenons à offrir nos sincères condoléances au Frère Ernest Normand à l'occasion de la mort de son beau-frère M. Barbeau, ainsi qu'au frère Roger Deschambault, à l'occasion de la mort de sa mère.

Durant l'assemblée des remarques de notre aumônier M. le Chanoine Paul Labelle, ainsi que les remarques du Grand Chevalier Philippe Thivierge ont eu pour effet d'insuffler parmi nos membres un mouvement d'enthousiasme et d'encouragement du meilleur aloi.

Nous nous réjouissons à la nouvelle que le Frère Paul-Emile Castonguay est sorti de l'hôpital et qu'il est prêt à recommencer ses activités.

Et sur ce, à bientôt.

Philippe THIVIERGE, G.C.

Un congrès mouvementé
au C.T.L.I.

(par Ginette Durand)

La liste serait longue de toutes les questions débattues au congrès annuel que l'exécutif du C.T.L.I. a tenu le 15 avril dernier. Beaucoup de sages ont coulé (à défaut de sang...) et la richesse de notre langue ne suffisait plus pour exprimer un tel fourmillement d'idées, de projets, d'aspirations! Tous les comités y ont passé à la ronde. La grande question est toujours d'harmoniser l'action des différents

secteurs, de marier les influences, d'unifier en quelque sorte les diverses tendances du club dans le sens de son progrès.

Il ne s'agit pas ici d'exposer dans toute leur précision les sujets traités et les décisions prises à cette occasion. On en réalisera la portée au fur et à mesure que ces décisions se réaliseront concrètement. Qu'il suffise simplement de considérer le groupe, réuni comme tous les groupes du monde autour de la table. A la place d'honneur, le président. Devant chacun des montagnes de papiers, d'idées, de noms et de rapports. L'un donne le rapport de ce qu'il a fait, de ce qu'il compte faire. Il consulte, réplique, se défend pendant que la secrétaire prend note de tout ce qui se dit pour rédiger les minutes ensuite. Il apprend ainsi à décider non seulement en fonction de sa propre conception, mais compte tenu de celle des autres.

Ainsi s'élabore lentement la politique du club. Il est à remarquer que l'attention des congressistes a porté surtout du côté théorique. On a cherché à révéler l'authenticité des valeurs mises en jeu et la validité des buts visés. On a discuté entre autre le rapport de l'individu au groupe. Le C.T.L.I. est une association qui certes utilise les aptitudes personnelles de ses membres, mais cette attitude revient finalement au bien de l'individu. Autrement dit, c'est en soulignant leurs talents aux exigences posées par le progrès que les membres se servent eux-mêmes. Solidarité, sens de l'autre, responsabilité, autant d'atouts pour les membres sincèrement intéressés à leur développement personnel. Car

Magnifiques résultats
de la campagne d'Emploi
d'Hiver

La dernière assemblée du Comité d'Emploi d'Hiver a été tenue le 17 avril dernier. Le secrétaire a remis aux membres présents une analyse des résultats de la campagne. Le Comité a mené une enquête auprès de 450 employeurs du district. Deux cent deux (202) employeurs ont retourné le questionnaire dûment complété. Il ressort de cette enquête que 562 hommes ont été embauchés ou gardés au travail au cours de l'hiver. Les chiffres mentionnés sont précis mais ne donnent pas une idée complète des résultats de la campagne. Plusieurs particuliers ont fait exécuter des travaux et ces gens n'ont pas été contactés par l'entremise du questionnaire. A ces magnifiques résultats, il faut ajouter les nombreux projets municipaux dont la liste apparaît ci-après:

Municipalités	Nombre Projets	Coût Total	Coût direct Salaire	Nombre Employés
St-Sauveur Paroisse	1	8,200	6,200	10
Mille Îles	1	10,000	6,000	15
St-Hippolyte	1	112,805	112,805	68
St-Anne des Lacs	1	10,000	6,000	10
Piedmont	1	92,800	20,400	30
Lesage	1	5,000	4,500	10
Prévost	1	5,000	4,000	12
New Glasgow	2	2,500	1,900	12
St-Sophie	5	17,800	12,250	135
St-Jérôme	12	1,447,500	275,000	278
Shawbridge	2	18,500	8,650	20
Lafontaine	1	170,000	8,650	8
Mont-Rolland	2	30,000	8,925	35
St-Adèle Paroisse	2	46,000	3,500	15
St-Antoine Paroisse	1	1,000	1,000	4
St-Antoine Village	1	151,498	36,000	19
TOTAL	35	2,128,603	515,780	681

quoique qu'on en pense, on ne devient soi-même qu'en sortant de soi-même.

Le C.T.L.I. est plus qu'un club de tennis, plus qu'un centre social ou culturel, il est une école où l'on apprend à débattre, à s'adapter aux autres, à bâtir enfin.



CONSULTEZ VOTRE
AGENT DU
CANADIEN PACIFIQUE
AVANT TOUT VOYAGE

- Trains à dôme panoramique
- Tarifs modiques de chemin de fer
- Croisières sur les Grands Lacs et en Alaska
- Hôtels d'un océan à l'autre
- Traversées transatlantiques
- Service aérien au Canada et entre cinq continents

C. M. Destroismaisons
AGENT
St-Jérôme, P.Q. GE. 2-9969
VOYAGES

Canadien Pacifique
TRAINS CAMIONNAGE/BATEAUX/AVIONS
HÔTELS/ÉLÉCOMUNICATIONS
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT
LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE



LA SEMAINE DES CADETS DE L'AIR — Les cadets de l'Air, au nombre d'environ 27,000, célèbrent cette année leur 22e anniversaire au cours de la semaine du 21 au 27 avril. Ce programme, ouvert aux jeunes gens ayant l'âge de l'école secondaire a pour but de former des citoyens non seulement meilleurs mais aussi plus utiles au pays.

LE PETITE LIGUE COMMENCE
SA 13e ANNEE

OUVERTURE LE 25 MAI AU PARC KINSMEN
M. LE JUGE CAMILLE DE MARTIGNY EST
INVITE A LANCER LA PREMIERE BALLE
(Jean BELLEMARE)

M. Jean Lalande, président de la Ligue, nous fait part que l'ouverture de la saison se fera le 25 mai à 2 hres p.m. et que M. le Juge C. de Martigny a été invité à lancer la première balle. Connaissant le grand cœur de M. le Juge à cette cause nous espérons avoir son appui.

Plusieurs joueurs étoiles de l'an dernier manqueront à l'appel, les St-Pierre, Cloutier, Courtemanche, Nadon, Bourbeault, Paquin, etc... doivent quitter la Ligue vu qu'ils dépassent l'âge limite et nous leur souhaitons bons succès dans le Pony.

La Ligue sera cette année dans une période de rebâtissage, les experts prévoient que la ligue sera faible mais la

CAMP D'ENTRAINEMENT

Tous les joueurs qui ne faisaient pas partie de la Ligue l'an dernier sont invités à venir aux pratiques qui se tiendront le 27 et 30 avril et le 2 et 4 mai, sur semaine c'est à 6 hres p.m., le samedi à 2 hres p.m.

Loisirs St-Lucien

HOCKEY INTERIEUR

Classement final:

LIGUE "MOUSTIQUE"

J G P N P C Pts

Lièvres : 15 10 1 4 58 29 24

Castors : 15 10 2 3 98 34 23

Alouettes : 15 9 2 4 64 31 22

Aigles : 15 3 8 4 30 48 10

Chevreaux : 15 1 9 5 28 87 7

Kangourous : 15 0 11 4 26 78 4

LIGUE "PEE-WEE"

J G P N P C Pts

Renards : 15 11 2 2 52 24 24

Braves : 15 8 5 2 69 30 18

Cardinaux : 15 7 6 2 48 30 16

Cerfs : 15 4 6 5 38 42 13

Volants : 15 5 8 2 31 53 12

(suite à la page 5)

UN NOUVEAU
SERVICE DE
PRÊTS ACCRUS

JUSQU'À \$2500

jusqu'à 36 mois pour le remboursement

Des prêts accrus, à la mesure de vos besoins accrus, peuvent désormais vous être consentis par Household Finance. Vous pouvez emprunter pour régler toutes vos factures et contrats d'achat à tempérament, pour changer d'auto, pour réparer ou rénover votre maison ou pour satisfaire tout besoin financier d'importance. Vous apprécierez le bon service et la compréhension de HFC. S'il vous faut une forte somme, il vous sera agréable de savoir que vous pouvez l'emprunter en toute confiance de Household Finance, la plus ancienne société de financement au service des individus... Household Finance, la maison de confiance.

Vous pouvez aussi
protéger votre emprunt
par une assurance-vie

Montant du prêt	36 mois	30 mois	24 mois	12 mois
\$100	\$ 23.73	\$ 32.86	\$ 41.24	\$ 51.24
550	31.65	44.13	58.11	69.21
750	41.45	58.11	74.11	91.56
1000	60.88	86.81	109.41	146.52
1600	83.71	114.62	149.41	201.46
2200	95.12	127.52	167.05	228.93

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE

L. E. Cuiquer, gérant
403, rue St-Georges
Au-dessus du terminus d'autobus
ST-JÉROME

CONFIEZ-NOUS LE SOIN
DE VOTRE TERRASSE...

SANS OBLIGATION CONSULTEZ
SANS OBLIGATION CONSULTEZ

GEORGES LORRAIN

PAYSAGISTE

26, rue Lafontaine

Tél.: GE. 8-6155

St-Jérôme

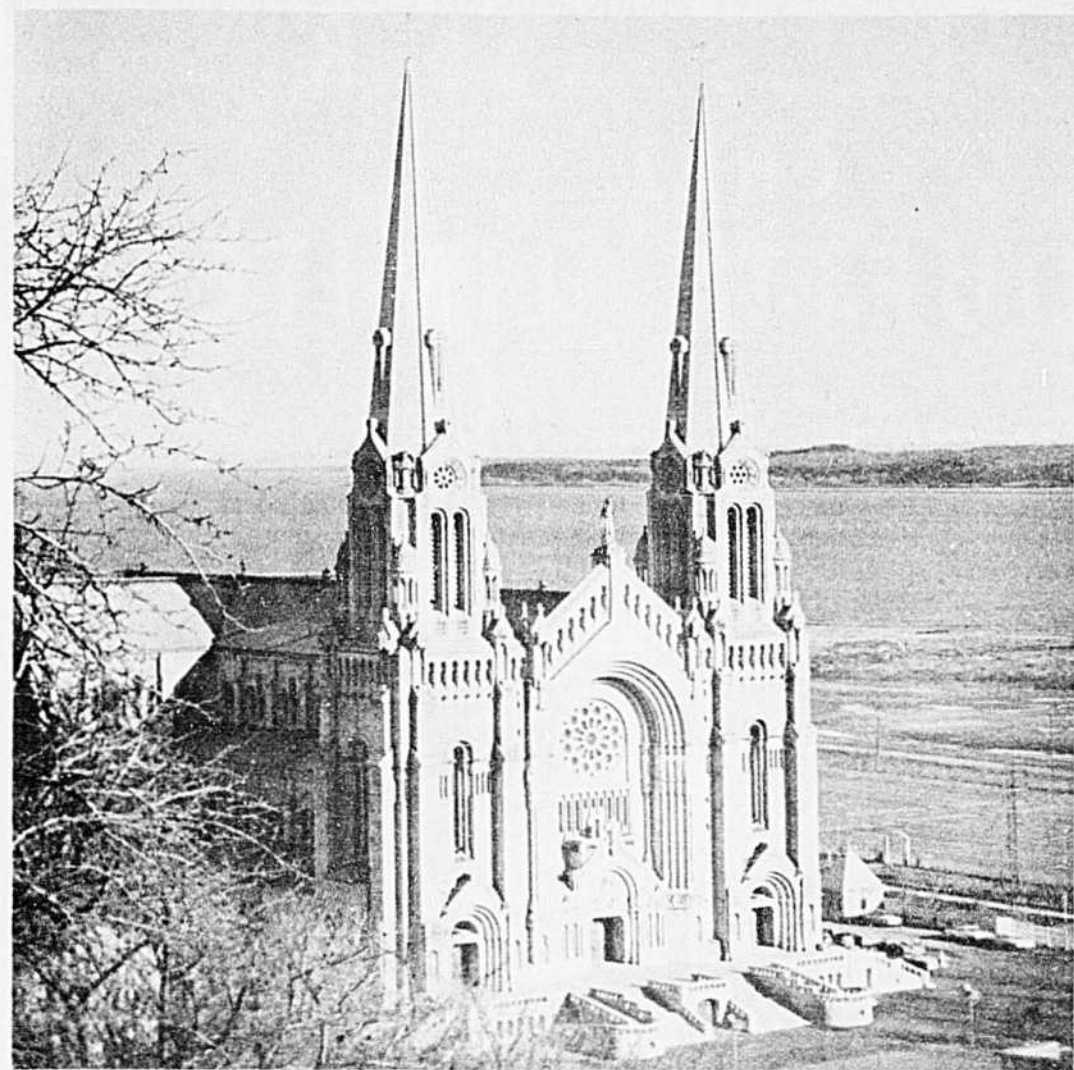


NOTRE EXPERIENCE
EST VOTRE GARANTIE

Voyez
immédiatement
un expert en
embellissement

- * Arbustes
- * Tourbe
- * Jardin - Rocher
- * Terrassement
- * Entretien des parterres et jardins
- * Terre noire, etc...
- * Cours en asphalte

Pèlerinage de travailleurs de la forêt, à Ste-Anne-de-Beaupré, dimanche le 28 avril



Dimanche le 28 avril, la Basilique de Sainte-Anne-de-Beaupré sera le théâtre du grand pèlerinage annuel de Travailliers de la Forêt de Québec.

Son Excellence Mgr Lionel Audet, évêque-auxiliaire à Québec, célébrera une MESSE PONTIFICALE à 10 h. 30 a.m.

Au cours de l'après-midi, il y aura, à 2 h. 30 p.m., EXERCICE DE pèlerinage.

Ce pèlerinage est organisé par le R.P. ENGELBERT LACASSE, S.J., aumônier général des chantiers de la province de Québec.

A la basilique de Sainte-Anne, l'HORAIRE DES MESSES D'ETE, le dimanche comme sur semaine, entrera en vigueur le 1er mai.

Photographie récente de la basilique de Sainte-Anne-de-Beaupré, montrant les clochers terminés.

S.P.M.

SALLE D'ATTENTE OU SALON

On est très souvent surpris de constater comment un grand nombre de jeunes qui se fréquentent sérieusement, et en vue du mariage, s'installent dans une mentalité "à l'eau de rose," qui élimine tout effort constructif.

Les uns font penser à des voyageurs rendus à la gare plusieurs heures à l'avance, et qui perdent leur temps à arpenter la salle d'attente se livrant à d'inutiles bavardages. Au moment où le train annonce son entrée en gare, ils réalisent qu'ils ont oublié de préparer leurs bagages : et pour tant il faut monter dans le train qui démarre.

Les autres ont vu leurs fréquentations comme une veillée au salon où l'on se dit des

mots doux, où l'on se regarde les yeux dans les yeux sans se soucier du reste du monde et de l'avenir à bâtir.

C'est un fait d'expérience : bien peu songent à faire "leur métier de fiancés". Les uns quand ils se voient peu, ou que la date de leur mariage est encore éloignée, s'installent dans leurs fréquentations comme dans une salle d'attente. D'autres s'ils se voient beaucoup risquent de transformer leurs fréquentations en veillée de salon. Là, on se préoccupe uniquement de conjuguer à tous les modes et à tous les temps le verbe "aimer" : on s'enferme dans une ambiance riéreuse sentimentale et surchauffée, parfois doublée d'une agitation extérieure épuisante : cinéma,

clubs, grill, salles de danse, etc...

Rien de tout cela ne favorise le contact réel et profond par lequel deux êtres qui se destinent l'un à l'autre vers un idéal commun, puissent s'aider à s'épanouir et à mettre en valeur les qualités que Dieu leur a confiées pour réaliser leur mission.

Le danger c'est de ne pas dépasser l'aspect sensible et sentimental des fréquentations. On attend tout de l'amour et on ne donne rien. Les fréquentations sont avant tout un temps de découvertes et d'efforts constructifs.

Qu'y a-t-il à découvrir ? En un mot disons : La vraie personnalité de l'autre : afin de le comprendre, de le connaître et de lui apporter ce qui lui manque. Aimer c'est se donner, c'est s'oublier pour l'autre, c'est rechercher le vrai bien de l'autre.



Photo prise lors de la remise d'un chèque de la part de M. Léonard Gratton à M. Maurice Dupras, pour l'Association des Enfants Arriérés de St-Jérôme. De gauche à droite on remarque : MM. Paul Prévost, ex-président; Léonard Gratton, Agent O'Keefe et donateur du chèque; Maurice Dupras, président de l'Association; M. Bordeleau, organisateur du Bonspiel Curling O'Keefe, section des Laurentides.

tre. Affirmation facile à faire mais combien lourde de sens et de responsabilités pour celui qui en a découvert les exigences.

Cette découverte de l'autre n'est pas facile : elle exige souvent des connaissances que très souvent nous n'avons que partiellement. C'est pourquoi les Cours de Préparation au Mariage offrent aux jeunes qui se fréquentent sérieusement un moyen de se mieux connaître et de mieux saisir les exigences de leur vocation.

Loin d'être une période d'attente languissante et souvent périlleuse, les fréquentations sont un temps d'activités intenses, qui prépare un amour profond, solide et inébranlable. Les jeunes qui se fréquentent sérieusement n'ont qu'un désir : Vivre un grand amour.

Mais le Christ le veut encore plus beau et plus grand qu'ils ne le désirent. En confiant leurs efforts et leurs luttés à Celui qui est l'Amour et l'Auteur de leur amour, ils enrichiront leurs fréquentations de tous les fruits divins et humains de l'Amour.

Comité diocésain du S.P.M.
par André RACINE ptre.

VOTRE MAISON

L'achat d'une maison neuve

La grande majorité des propriétaires-occupants achètent une maison déjà construite. Pourquoi ? Il y a plusieurs raisons. Lorsque vous achetez une maison déjà construite, vous pouvez voir exactement ce que vous achetez, et vous savez



Visite industrielle : Usine de filtration Jeudi, le 25 avril 1963, 5 hres p.m.

A l'occasion de la semaine Chambre de Commerce, une visite est organisée par la Chambre de Commerce à l'usine de filtration de St-Jérôme.

Cette visite promet d'être des plus intéressantes, le rouage de l'usine sera expliqué aux membres, qui seront en mesure de constater la pureté de notre eau.

Cette invitation s'adresse aux membres seulement en règle pour l'année 1963. Le départ se fera à 5 h. p.m. Place du Marché, Jeudi le 25 avril, 1963. Un autobus sera à la disposition des membres.

Les membres de la Chambre doivent se féliciter d'avoir l'opportunité de visiter cette usine sitôt après le début de son opération. Donc venez nombreux à cette manifestation qui promet d'être des plus intéressantes.

Afin de faciliter le service, faites vos réservations par téléphone à GE. 2-4341, donnez votre nom et adresse en mentionnant que vous serez des nôtres. Jeudi le 25 avril, 1963 : PLACE DU MARCHÉ, 5 heures p.m.

La Chambre de Commerce de St-Jérôme.

combien cette maison va vous coûter. Un autre avantage, c'est que vous allez probablement payer moins cher en achetant qu'en faisant construire vous-même car la maison dans un projet, permet de réaliser des économies. Les bâtisseurs, grands ou petits, obtiennent de meilleurs prix pour les matériaux. Le travail d'excavation coûte moins cher sur un même emplacement. Des ouvriers d'expérience font les travaux plus rapidement et les dépenses générales sont réparties sur toutes les maisons qui sont construites en même temps. Tous ces facteurs se reflètent dans le prix de vente des maisons. Ce qui revient à dire que vous profitez des bénéfices de la production en série.

ACHETONS À ST-JÉRÔME



Photo prise au sous-sol de l'église St-Lucien, mardi soir dernier, lors de l'ouverture des cours de Yoga donnés gratuitement par Mme Yolande Bélanger. Plus de cinquante dames et demoiselles ont pris part à ces exercices.

L'OPINION LIBRE

L'attitude la plus sage en matière d'armes nucléaires

Je déteste les armes nucléaires ; je déplore qu'on les ait inventées ; surtout je voudrais trouver la formule magique par laquelle nous pourrions empêcher non seulement le gouvernement canadien, non seulement celui des Etats-Unis, mais surtout le gouvernement russe d'utiliser les armes nucléaires, pour conquérir le monde entier. Mais je ne voudrais pas assumer le risque épouvantable de concourir au sabotage de la défense du Canada et de tout l'Occident.

Personne n'a encore démontré, personne n'a même essayé de démontrer (tant c'était impensable), que l'opposition du Canada et, à plus forte raison l'opposition de notre Province, pourrait empêcher la Russie d'utiliser les armes nucléaires le jour où elle jugera le moment propice pour prendre au dépourvu, conquérir et régenter à sa guise les peuples occidentaux.

Or, durant tout le cours de l'histoire, les peuples qui ont réussi à défendre leur territoire et leur liberté contre les attaques des agresseurs sont ceux qui avaient eu la bonne idée d'utiliser non pas les armes dont le maniement leur était agréable, mais les armes susceptibles de tenir effectivement en échec les armes de ces ogres insatiables que sont les conquérants.

On peut admirer certains aspects du pacifisme pratiqué par les vainqueurs de la première Grande Guerre.

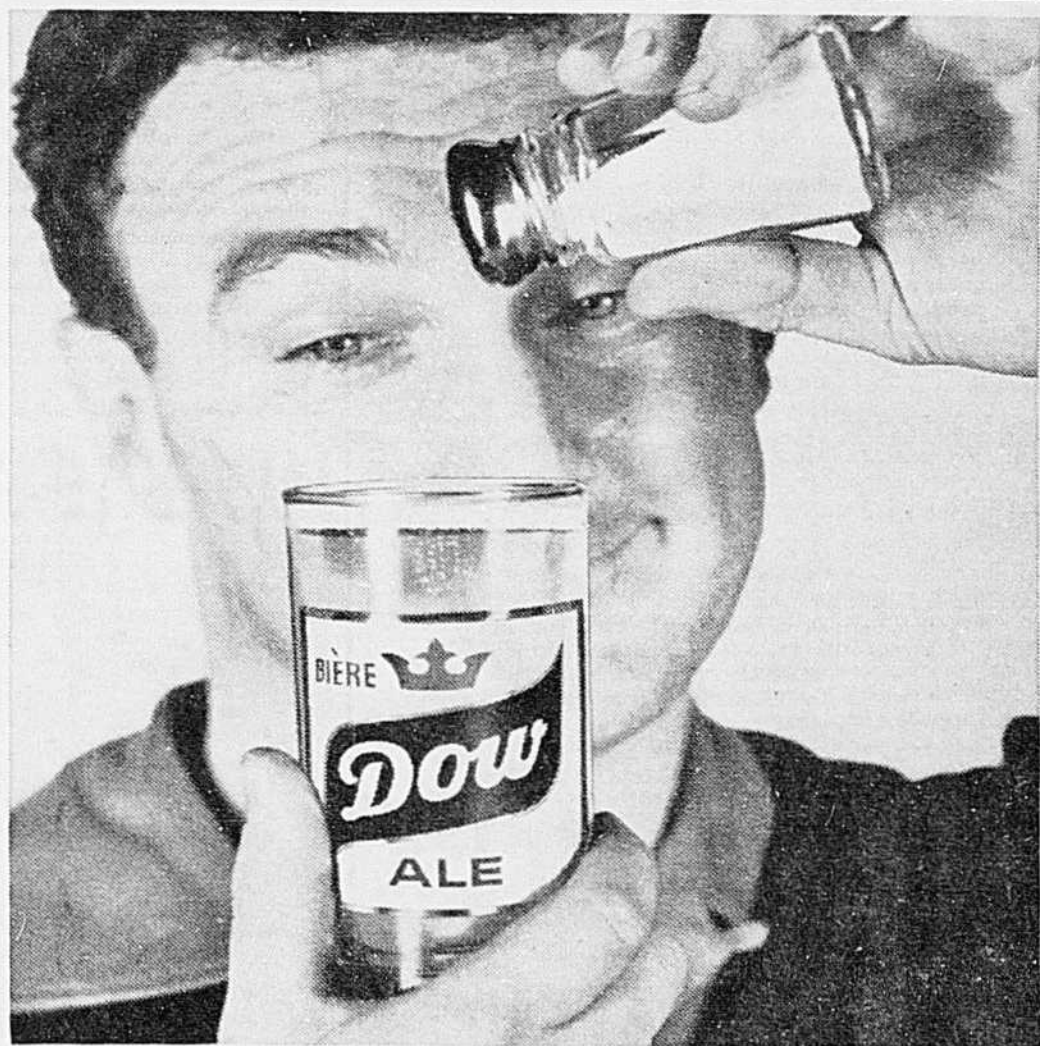
Mais il serait criminel d'oublier que le désarmement, trop vite réalisé par les Alliés, pendant qu'Adolphe Hitler, démagogue mal équilibré, mais d'un dynamisme extraordinaire, armait l'Allemagne jusqu'aux dents, a coûté au monde la guerre la plus catastrophique de l'histoire, la mort de 38,000,000 d'hommes, des souffrances morales et physiques indicibles, et la perte d'innombrables milliards, en valeurs économiques et artistiques.

Aussi longtemps que les peuples ne se seront pas entendus pour substituer enfin la loi de la justice à celle de la force, la guerre ne sera évitable que par l'équilibre de force et de terreur, prenons-en notre part. — C'est souverainement malheureux, mais absolument inéluctable.

Et la politique de défense ne peut pas être abandonnée à ceux qui n'en connaissent rien, si nombreux puissent-ils être, à la suite de longues campagnes, plus sentimentales qu'éclairées.

C'est pourquoi les chefs politiques les plus sérieux et les plus loyaux envers le peuple, ce sont ceux qui résistent héroïquement aux pressions aveugles et indues, attendant les événements pour décider s'ils seront pour ou contre les armes nucléaires.

EUGENE L'HEUREUX



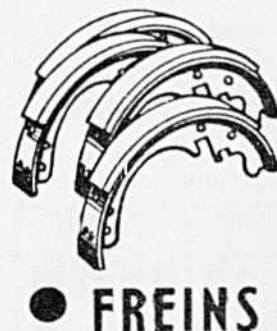
avec ou sans sel...

la Dow est à votre goût! Brassée pour ceux qui s'y connaissent... embouteillée à pleine saveur. Si vous "connaissez ça", vous trouverez certainement la Dow à votre goût!

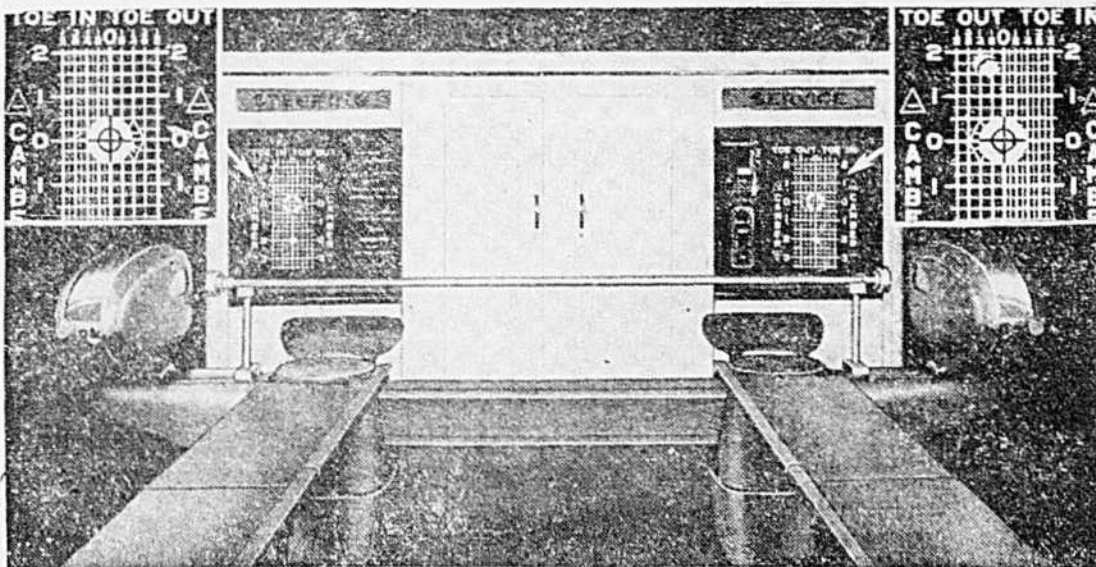
Dow

la bière couronnée de succès

AVEC LE PRINTEMPS : FAITES VERIFIER VOTRE AUTO ou CAMION POUR PLUS DE



● FREINS



Vous ménagerez vos pneus en les faisant vérifier par la Visualiner. Vous usez vos pneus à chaque mille que vous faites sur des routes mal alignées. Notre Visualiner, parce qu'elle grossit de 8 fois et plus chaque défaut d'alignement, nous permet de faire ces corrections. Encore mieux, vous pouvez voir une photographie de votre alignement avant, durant et après réparation. Vous êtes certain que c'est bien fait. Ménagez vos pneus et ajoutez confort et sûreté en vous arrêtant quelques minutes à notre atelier pour une vérification avec notre machine Visualiner. ● Freins installés — Meilleurs prix en ville.

ALIGNEMENT DES ROUES
SERVICE DE RESSORTS COMPLET

SECURITE



SILENCIEUX

★ ESSIEU AVANT
redressé à froid

● CLUTCH

Service
rapide
par des
EXPERTS

GINGRAS & FILS RESSORTS INC.
ST-ANTOINE-DES-LAURENTIDES

GE. 2-9781

AVIS

Est, par les présentes, donné que vendredi, le 3 mai 1963, l'Office des Autoroutes du Québec vendra, par enchères publiques et sur les lieux mêmes, les bâtiments suivants, pour fins de démolition et de déplacement.

DESCRIPTION NO. 1

à 10 heures de l'avant-midi

- a) camp d'été - no 75 - 6,552' cu.
 - b) camp d'été - no 76 - 6,688' cu.
 - c) camp d'été - no 77 - 8,019' cu.
 - d) camp d'été - no 78 - 14,715' cu.
 - e) camp d'été - no 79 - 4,296' cu.
- ayant appartenu à monsieur Roland RICHER, location lot P-87, paroisse St-Sauveur, Prévost, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 2

à 10.30 heures de l'avant-midi

- a) maison - 15,892 p.c.
 - b) hangar - 235 p.c.
 - c) hangar - 20 x 10 - 10 x 3.5
- ayant appartenu à Monsieur Ralph GERTSMAN, location lot P-93, paroisse de St-Sauveur, Prévost, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 3

à 10.45 heures de l'avant-midi

- a) camp d'été - 5,440 p.c.
- ayant appartenu à Monsieur Ralph GERTSMAN, location lot P-87, paroisse de St-Sauveur, Prévost, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 4

à 11 heures de l'avant-midi

- a) camp d'été - 24 x 20
- ayant appartenu à monsieur G.W. LIDBETTER, location lot P-87, paroisse de St-Sauveur, Prévost, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 5

à 11.45 heures de l'avant-midi

- a) maison - 21,120 p.c.
- ayant appartenu à monsieur Sasha WOLANSKY, location lot P-96, paroisse de St-Sauveur, Prévost, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 6

à 11.30 heures de l'avant-midi

- a) maison - 18,210 p.c.
 - b) garage - 12,160 p.c.
- ayant appartenu à monsieur Douglas MACKAY, location lot P-78, paroisse de St-Sauveur, Piedmont, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 7

à 11.45 heures de l'avant-midi

- a) maison - 16,410 p.c.
 - b) hangar - 615 p.c.
- ayant appartenu à monsieur Edouard BERTIE, (Adeline Lorain), location lot P-81, paroisse de St-Sauveur, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 8

à 1 heure de l'après-midi

- a) camp d'été - 2,925 p.c.
- ayant appartenu à monsieur Roland SIMARD, (Cécile Gobeil), location lot P-81, paroisse de St-Sauveur, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 9

à 1.15 heure de l'après-midi

- a) garage - 150 p.c.
 - b) maison - 12,420 p.c.
- ayant appartenu à Succession G. BANNON, location lot P-78, paroisse de St-Sauveur, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 10

à 1.30 heure de l'après-midi

- a) maison - 14,460 p.c.
- ayant appartenu à Dame Elizabeth T. McQUEEN, location lot P-81, paroisse de St-Sauveur, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 11

à 1.45 heure de l'après-midi

- a) maison - 21,867 p.c.
 - b) hangar - 1,701 p.c.
 - c) hangar - 770 p.c.
 - d) garage - 349 p.c.
- ayant appartenu à monsieur l'Abbé Jean ST-LOUIS, location lot P-81-1, P-81-3, 81-2, 81-3, paroisse de St-Sauveur, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 12

à 2.00 heures de l'après-midi

- a) maison - 16,217 p.c.
 - b) hangar - 18 p.c.
 - c) garage - 4,092 p.c.
- ayant appartenu à monsieur Paul EARL, location lot P-31, paroisse de St-Sauveur, Piedmont, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 13

à 2.15 heures de l'après-midi

- a) hangar - 2,403 p.c.
 - b) maison - 13,189 p.c.
- ayant appartenu à monsieur Albert LAMOUREUX, location lot P-4-A, paroisse de Ste-Adèle - comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 14

à 2.30 heures de l'après-midi

- a) maison - 30 x 30 - 15,500 p.c.
- ayant appartenu à monsieur Alfred BELEC, location lot P-3, paroisse de Ste-Adèle, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 15

à 2.45 heures de l'après-midi

- a) maison - 4,992 p.c.
 - b) hangar - 384 p.c.
- ayant appartenu à monsieur Gaston LAPERRIERE, location lot P-3-A, paroisse de Ste-Adèle - comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 16

à 3.00 heures de l'après-midi

- a) maison - 27,436 p.c.
- ayant appartenu à monsieur Jacques VALIQUETTE, location lot P-5-A, P-6-A, paroisse de Ste-Adèle, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 17

à 3.15 heures de l'après-midi

- a) maison - 12,000 p.c. - 24 x 24
 - b) hangar - 2,880 p.c. - 16.4 - 15.8
- ayant appartenu à Monsieur Paul BRISSETTE, location lot P-7-A, paroisse de Ste-Adèle, St-Joseph de Mont-Rolland, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 18

à 3.30 heures de l'après-midi

- a) garage - 7,378 p.c.
 - b) maison - 23,740 p.c.
- ayant appartenu à Dame Rosa ST-GERMAIN Valliquette, location lot P-7-A, P-8-A, paroisse de Ste-Adèle, St-Joseph de Mont-Rolland, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 19

à 3.45 heures de l'après-midi

- a) garage - 2,400 p.c.
 - b) maison - 16,056 p.c.
- ayant appartenu à monsieur Léon BOYER, location lot P-8-A, paroisse de Ste-Adèle - Mont-Rolland, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 20

à 4.00 heures de l'après-midi

- a) maison - 18,510 p.c.
- ayant appartenu à Mme Stella Monty McNEIL, location lot P-8-A, paroisse de Ste-Adèle - comté de Terrebonne.

Voici la liste des Premiers Ministres depuis la Confédération:

- Sir John Alexander MacDonald, 1er juillet 1867 — 5 novembre 1873
- Alexander Mackenzie, 7 novembre 1873 — 16 octobre 1878
- Sir John Alexander MacDonald, 17 octobre 1878 — 6 juin 1881
- Sir John Joseph Caldwell Abbott, 16 juin 1881 — 24 novembre 1892
- Sir John Sparrow Thompson, 5 décembre 1892 — 12 décembre 1894
- Sir Mackenzie Bowell, 21 décembre 1894 — 27 avril 1896
- Sir Charles Tupper, 1er mai 1896 — 8 juillet 1896
- Sir Wilfrid Laurier, 11 juillet 1896 — 6 octobre 1911
- Sir Robert Laird Borden (Conservateur), 10 octobre 1911 — 12 octobre 1917
- Sir Robert Borden (Unioniste), 12 octobre 1917 — 10 juillet 1920
- Arthur Meighen, (Unioniste), 10 juillet 1920 — 29 décembre 1921
- William Lyon Mackenzie King, (Libéral), 29 décembre 1921 — 28 juin 1926
- Arthur Meighen, (Conservateur), 29 juin 1926 — 25 septembre 1926
- William Lyon Mackenzie King, (Libéral), 25 septembre 1926 — 6 août 1930
- Richard Bedford Bennett, (Conservateur), 7 août 1930 — 23 octobre 1935 (Devint le vicomte Bennett en 1941).
- William Lyon Mackenzie King, (Libéral), 23 octobre 1935 — 15 novembre 1948
- Louis-Stephen St-Laurent, (Libéral), 15 novembre 1948 — 21 juin 1957
- John Diefenbaker, (Conservateur), 21 juin 1957 — 19 avril 1963
- L'Hon. Lester B. Pearson, (Libéral), 22 avril 1963 —

Le traitement du revenu du Premier Ministre du Canada est de \$25,000.00 par an, indemnité d'auto, \$2,000.00, traitement de député \$8,000.00, frais de dépenses, \$2,000.00. Total : \$37,000.00; entretien et administration de sa résidence, Rideau-Hall, \$25,000.00.

Les Ministres reçoivent un total de \$27,000.00; les Députés, \$10,000.00; les Sénateurs, \$10,000.00, à vie.

Education et temps présents

L'éducation chrétienne considère la vie présente comme la première partie de la vie de l'homme. Vis-à-vis du temps présent, deux excès à éviter. Le premier, c'est de vivre en ce monde comme s'il n'y avait pas d'autre vie au delà : "Amusons-nous, futtons-nous de tout, la vie est si brève, demain nous mourrons et après, s'il y a un après, on verra bien". Disons cependant en toute justice que tous les incroyants ne sont pas des viveurs de cette trempe. D'aucuns essaieront de donner à leur vie un rendement maxima. La pensée de la brièveté de la vie, eux aussi, les aiguillonne. Ils tireront leurs consolations en essayant de se survivre dans leurs oeuvres : grandeur d'âme où se mêle un désespoir larvé.

L'autre excès à éviter, un excès contraire et plus rare, c'est d'être tellement absorbé par l'au-delà — à moins que ce ne soit une évasion de responsabilités présentes — qu'on néglige de faire fructifier les réalités présentes que Dieu a mises à notre disposition. Ainsi, certaines religions orientales encouragent l'apathie. L'indifférence vis-à-vis du présent. On a dit du philosophe Platon qu'il aimait tellement méditer sur la vertu de justice considérée en elle-même que c'est à regret qu'il interrompait ses méditations pour aller rendre justice en siégeant au tribunal. Platon est loin de Jésus-Christ qui, tout en contemplant constamment l'Essence divine, a passé sur la terre en se donnant à tous, par des oeuvres de miséricorde corporelle et spirituelle.

Le temps et l'éternité

L'éducation chrétienne répond à ces deux questions corrélatives : "Qu'est-ce que le temps peut apporter à l'éternité ?" et "Qu'est-ce que l'éternité peut apporter au temps ?"

Qu'est-ce que le temps peut apporter à l'éternité ? Le temps présent peut enrichir ou gâcher notre éternité. Pour un chrétien, chacune de ses actions a non seulement une répercussion temporelle mais aussi éternelle. D'aucuns pourront objecter que d'attacher tant d'importance à nos actions actuelles peut paralyser à l'action. Bien au contraire, cette optique sur l'éternité est un stimulant pour ne pas perdre ce temps si bref de la vie présente. Il faut donc se hâter de remplir cette vie présente de bonnes actions. La foi nous enseigne que ces actions, en plus de leur bonté en elle-même, s'enrichissent de l'intention, du désir, de la volonté, de l'amour de les faire en vue de l'éternité.

Qu'est-ce que l'éternité apporte au temps présent ? L'éternité, vis-à-vis du temps présent, a entr'autres effets, de nous fixer dans la véritable échelle des valeurs. L'éternité nous apprend la brièveté du temps; l'éternité nous apprend que cette chair périssable doit être au service d'une âme immortelle; l'éternité ne nous fait pas ignorer les biens d'ici-bas mais nous avertit de ne pas nous y attacher comme si on devait les posséder toujours; l'éternité nous montre les biens d'ici-bas comme des moyens et non comme une fin ultime. L'éternité nous invite à l'action, à l'action temporelle, à l'amélioration des conditions de vie, à l'amélioration de nous-mêmes, de nos semblables, pour permettre à chacun d'être plus homme, pour permettre à chaque homme de penser à sa destinée temporelle et éternelle. L'éternité est un stimulant à l'action, mais ce stimulant ne va pas jusqu'à nous demander de nous troubler, de nous agiter, jusqu'à nous faire agir désordonnement.

Celui qui vraiment veut se survivre dans ses oeuvres, doit agir pour l'éternité.

Vianney Dupré, ptre curé.

DESCRIPTION NO. 21

à 4.15 heures de l'après-midi

- a) chaumière - 16 x 21.4 - 5,115 p.c.
 - b) maison - 22 x 27 - 12,903 p.c.
 - c) hangar - 13.4 x 18.4 - 3,172 p.c.
- ayant appartenu à monsieur Zénon ALARY, location lot P-8-A, paroisse de Ste-Adèle - Mont-Rolland, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 22

à 4.30 heures de l'après-midi

- a) entrepôt - 73,000 p.c.
- ayant appartenu à monsieur J.O. LAINESSE, location lot 8-A-27, 9-A-149, 9-A-150, paroisse de Ste-Adèle, Mont-Rolland, comté de Terrebonne.

DESCRIPTION NO. 23

à 4.45 heures de l'après-midi

- a) hangar - 1,768 p.c.
 - b) maison - 16,126 p.c.
 - c) remise - 1,700 p.c.
- ayant appartenu à monsieur Maurice DUBOIS, location lot P-2A-4, P-2A-1, P-2A, paroisse de Ste-Adèle, comté de Terrebonne.

MONTREAL, le 19 avril 1963.

/LIS

GRANDE VENTE 5e ANNIVERSAIRE CHEZ VALIQUETTE LIMITÉE

Des prix comme jamais auparavant!

TUILES VINYL, AMIANTE

9 x 9
Rég.: .12c
SPECIAL
9¢ ch.

TUILES VINYL PUR

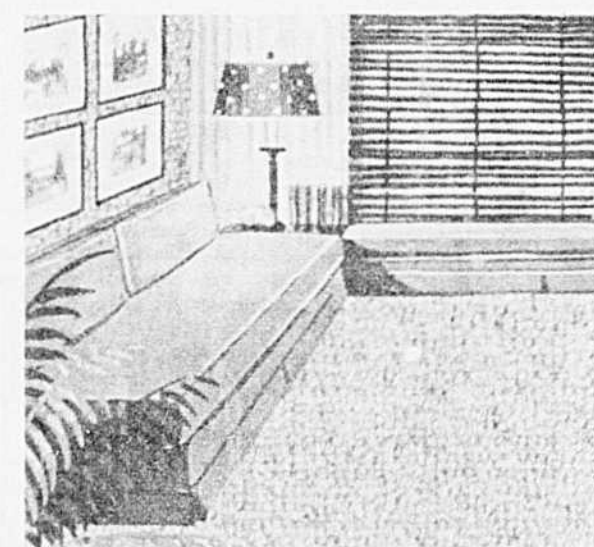
9 x 9
Rég.: .29c
SPECIAL
17¢ ch.

Tuiles LINOLEUM

9 x 9
Rég.: .11c
SPECIAL
7¢ ch.



TAPIS "Broadloom" TAPIS



TAPIS BROADLOOM

12' de largeur

Rég.: \$3.95 v.c.

SPECIAL ...

\$2.49

TAPIS BROADLOOM

100% Nylon
Rég.: \$10.95 v.c.

SPECIAL
\$7.95 v.c.

TAPIS BROADLOOM

Couleurs unies
Rég.: \$6.95 v.c.

SPECIAL
\$4.39 v.c.

MAGASINEZ DANS UNE ATMOSPHERE

MODERNE ...

UN MAGASIN HORS DE PAIR ...

SERVICE IMPECCABLE

Toujours à la même adresse:

Chez VALIQUETTE LIMITÉE

320, rue Labelle

Tél.: GE. 8-5240

St-Jérôme